

## Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave  
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.  
Vychádzajú každé dva týždne  
v náklade 208 000 kusov.

Tlačí VERSUS, a.s.

Roznáša CROMWELL, a.s.

Evidenčné číslo: EV 3101/09

ISSN 1335-5228

# Bratislavské Noviny

## Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028

Fax: 5441 6473

Šéfredaktor: Radoslav Števcík

E-mail: redakcia@banoviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Inzercia: 0911 668 469

Štvrtok 28. júna 2012

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

•••••

Ročník XV. ~ Číslo 13

## Cvernovku na Páričkovej začali a už aj prestali búrať

RUŽINOV

Cvernovka na Páričkovej ulici pustila niekoľko rokov, ale nik sa nemal k tomu, aby sa situácia rázne riešila. Keď však spoločnosť Hamilton Group, ktorá areál kúpila a začala s jej búraním, situáciu riešila už všetci. Ak štát chcel, aby bola Cvernovka chránená, mal sa o to postarať včas.

V sobotu 16. júna 2012 sa teda začalo s demoláciou Cvernovky. Búranie však trvá už od roku 2008, keď začali práce na postupnej asanácii areálu. Občianski aktivisti tvrdia, že stavebník už nemá platné všetky dokumenty potrebné na búranie, investor však tvrdí, že ich má. „Pripravovali sme to týždne, všetci o tom vedia. V marci sme požiadali ružinovský stavebný úrad o predĺženie búracieho povolenia, úrad však na žiadosť nereagoval. Čakal som a zrazu bolo 13 dní pred tým, ako búracie povolenie malo prestať platiť,“ povedal riaditeľ Hamilton Group Jeremy Cristau. Starosta Ružinova Dušan Pekár (KDH) ešte začiatkom júna tvrdil, že Cvernovka sa môže búrať hocikedy, dnes však uvádza, že majiteľ mal búracie práce oznámiť 15 dní vopred. Nariadil štátny stavebný dohľad, podľa ktorého stavebníkovi chýbajú niektoré dokumenty vyplývajúce z búracieho povolenia. Mestská časť preto začne proti stavebníkovi priestupkové konanie.

O preskúmanie predĺženia platnosti búracieho povolenia z roku 2008 (predĺžené bolo v roku 2010) požiadala mestská časť okresnú prokuratúru, od ktorej zatiaľ nemá stanovisko. Ružinov má však k dispozícii usmernenie z ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja, ktoré hovorí o tom, že búracie povolenie je platné. „Všetky dokumenty z našej strany sú v poriadku a nemáme sa čoho báť. Pokiaľ si to potrebujú úrady ešte raz overiť, respektíve pokiaľ aktivisti chcú, aby si to úrady všetci ešte raz preverili, pokojne vyčkáme,“ povedal Cristau.

Momentálne sa neburá a vyšetruje sa, či má investor povolenie na búranie platné alebo nie. (mch)

## Vyjdeme opäť až o tri týždne

BRATISLAVA

Je tu leto a s ním prechádza na letný režim aj redakcia Bratislavských novín. Najbližšie vydanie teda nebude o dva, ale až o tri týždne.

Pekné prežitie letných prázdnin, dbajte na pitný režim a poštové schránky si otvorte 19. júla 2012, keď vyjde najbližšie vydanie Bratislavských novín. (brn)



V susedstve Dómu sv. Martina opäť vyrástla neologická synagóga.

FOTO - Juraj Mladý

## Židovská Bratislava čiastočne oživa

STARÉ MESTO

**Pripomenúť, že Bratislava nebola len slovenská, ale najmä nemecká, maďarská a tiež židovská, má maketa či kulisa neologickej synagógy, ktorá stála na Rybnom námestí a pri výstavbe Nového mosta bola zbúraná.**

Stavba 15-metrov vysokej synagógy je súčasťou projektu virtuálnej obnovy historického židovského geta v Bratislave Stratené mesto Bratislava - Pozsony - Pressburg, ktorú iniciovala Izraelská obchodná komora na Slo-

vensku. Napriek tomu, že kulisa synagógy nebola pred týždňom pri príležitosti slávnostného spustenia projektu dokončená, Bratislavčania môžu začať objavovať „stratené mesto“.

Vnútri synagógy sa bude premietat 18-minútový dokumentárny film Stratené mesto režisérky Zuzany Piussi. Turisti, ale aj Bratislavčania, tak budú mať príležitosť spoznať ďalší segment vzácnej histórie mesta. Kulisa synagógy bude na Panskej ulici stáť až do konca septembra a najbližšie tri roky bude počas júna

až septembra opätovne postavená a sprístupnená verejnosti.

Pripomenúť židovskú Bratislavu má aj expozícia Židovského komunitného múzea, ktoré minulý týždeň otvorili v jedinej zachovanej synagóge v meste na Heydukovej ulici. Bratislavčania v ňom môžu vidieť vzácne rituálne predmety, zlatom vyšívané plášte na zvitky Tóry či unikátne fotografie študentov bratislavskej rabínskej školy. Tragický osud Židov pripomína pamätná stena holokaustu. (pol)

## Slovenská fotografia si zaslúži mať súťaž

**Kým v okolitých krajinách majú národné súťaže novinárskej fotografie už dlhé roky, Slovensko sa dočkalo súťaže Slovak Press Photo až tento rok. Na dôvody, prečo to Slovákom trvalo tak dlho, sme sa spýtali predsedu súťažnej poroty Slovak Press Photo Mariána PAUERA.**

- Boli tu pokusy urobiť takúto súťaž, ale nikdy to organizátori nedotiahli. Mne to bolo ľúto, najmä keď som sa pozeral na Čechov, ktorí majú Czech Press Photo, na Maďarov, ktorí fungujú nádherne, či Poliakov, ktorým to ide rovnako dobre. Rozmýšľali sme, ako to rozhábať, ako to dostať na národnú platformu. Zdá sa, že tento rok sa bariéra prelomí a urobíme prvý ročník.

Veľa bude závisieť od štartu, ale verím, že sa nám to podarí podľa našich predstáv, pretože slovenská fotografia si zaslúži, aby mala takéto podujatie. Aj preto, lebo Slováci majú významný podiel na rozvoji fotografie a fotografovania. Veď len štyri mesiace po patentovaní fotografie v roku

### Naš rozhovor

1839 profesor Jozef Maximilián Petzval vyrábal a vyrobil portrétny objektív, ktorý skrátil expozíciu z hodín a minút na sekundy a zlomky sekúnd. Zoberte si, koľko bolo v Bratislave v polovici 19. storočia fotoateliérov, to je tradícia, ktorá si zaslúži, aby sme ju oprášili, aby si ľudia uvedomili, že Slovensko sa vývoju fotografie len pasívne neprizeralo, ale ho aj aktívne ovplyvňovalo.

**Súťaž bola vyhlásená v polovici júna, uzávierka je 31. augusta. Podľa čoho ste vyberali kategórie?**

- Snažili sme sa dať dohromady to dobré, čo majú Česi, Maďari, Poliáci, Íri. Vyšlo nám z toho osem kategórií. Nemohli medzi nimi chýbať aktualita a reportáž, to sú dve základné kategórie, na ktorých stojí novinárska fotografia. Nemôže chýbať portrét, šport, ďalej kategória príroda, ktorá si to nepochybne zaslúži. Ďalej máme kategóriu zába-

va a svet šoubiznisu, potom sme chceli vyjsť v ústrety mladým a urobili sme kategóriu pre nich a najmä pre poslucháčov škôl, kde sa vyučuje fotožurnalistika. A aby sme nezabudli na významné výročia, jednu kategóriu sme venovali 1150. výročiu príchodu Cyrila a Metoda. Verím, že sa jej autori nezhostia prvoplánovo, pretože tá sa dá spracovať veľmi zaujímavo. Súťažné kategórie sme postavili tak, aby to malo široký záber, ako by novinárska fotografia mala mať.

**Kedy Slovak Press Photo vyvrcholí?**

- Na to sa teším najviac, pretože hodnotiť bude medzinárodná porota, v ktorej sú esá svetovej fotografie. Z víťazných fotografií bude v októbri výstava v Starej radnici, čo je vynikajúce miesto, pretože najmä tadiaľ zvyknú chodiť aj turisti. Verím, že aj Bratislavčania si sem nájdu cestu a že zo Slovak Press Photo vznikne pekná tradícia, ktorá si zaslúži pozornosť.

**Zhovárал sa Radoslav Števcík**  
Celý rozhovor nájdete na banoviny.sk

## Príčina poškodenia tunela stále nie je známa

STARÉ MESTO

V súvislosti s poškodením klenby tunela pod Hradom nás zaujímalo, aká bola jeho bezprostredná príčina. Oslovili sme Dopravný podnik Bratislava, a.s., ktorý si u spoločnosti Slovenskej tunely, a.s., objednal sanáciu dvoch tunelových blokov podľa projektu Mott McDonald CZ, s.r.o., Praha.

„Príčinou uzavretia tunela sú trhliny, ktoré vznikli rozpínanosťou zmrznutej vody počas prudkých mrazov. Okrem toho ide o niekoľko desaťročí starú stavbu, ktorej klenba či ostenie ešte neboli rekonštruované. V uplynulých rokoch sme opravovali len trať,“ uviedla hovorkyňa DPB Agáta Staneková.

Tunel, ktorý postavili počas 2. svetovej vojny, bol za desaťročia existencie vystavený podstatne silnejším mrazom, ako zažil túto zimu. S problémom sa nestretli stavebné firmy ani pred dvoma rokmi, keď tunel opravovali. Príčinu teda zrejme treba hľadať niekde inde. Napríklad, či sa v poslednom období nezvýšili priesaky podzemnej vody, ktorá steká z hradného kopca. Objavila sa totiž špekulácia, že za poškodením tunela treba hľadať výstavbu podzemnej garáže na Streleckej ulici, kde namiesto dvoch podzemných podlaží vyhlbili do hradnej skaly štyri. Objekt garáže sa stal umeľou prekážkou podzemných vôd, ktoré si, pochopiteľne, museli nájsť inú cestu.

Hovorkyňa DPB sa odpovedi na otázku, či poškodenie tunela súvisí s výstavbou garáže na Streleckej ulici, opakovane vyhla s tým, že príčinou sú trhliny, ktoré vznikli rozpínanosťou zmrznutej vody počas prudkých mrazov. Investor výstavby podzemnej garáže sa k tomu odmietol vyjadriť s tým, že ide o geodetický nezmysel.

Elektrický tunel bol uzavretý 2. februára 2012, Slovenské tunely dokončili sanačné práce koncom mája. „Odborníci však už predtým odporúčali vzhľadom na charakter a vek stavby komplexný prieskum a upozorňovali na možné ďalšie skryté chyby. Dopravný podnik si na základe týchto odporúčaní objednal prieskum georadarom, ktorý v ostení tunela odhalil ďalšie, ešte závažnejšie poruchy na troch problematických úsekoch. Na týchto miestach sa uskutočnilo 36 jadrových vrtov, ktoré majú určiť rozsah poškodenia. Výsledky vrtov sa vyhodnocujú a záverečná správa bude podkladom na projekt ďalšej sanácie. Kedy bude tunel presne otvorený, teda zatiaľ nie je známe,“ povedala Staneková. (brn)



## Slovo k veci

## Jeden víkend máme bojno a ten druhý iba ...

Bratislava začala tohtoročné Kultúrne leto vo veľkom štýle - Korunovačné slávnosti, Dobýjanie Bratislavy napoleónskymi vojskami, Viva Musica, veľkolepé otvorenie novomestského kultúrneho leta na Kuchajde, staromestský Pes sympat'ák, deň otvorených dverí na ministerstve obrany v Kutuzovových kasárňach, charitatívne Vianoce v lete pred Starou tržnicou, vajnoršký deň poľovníkov, zraz historických železničných vozidiel v Rendezi, a kopec ďalších podujatí... To všetko bolo v Bratislave v jeden deň!

Niektoré z podujatí organizovalo mesto, iné mestské časti alebo ďalšie organizácie. Na jeden víkend a jednu sobotu však toho bolo akosi priveľa. Ak by niekto aj chcel navštíviť všetky podujatia, dvoje nohy ani štyri kolesá by mu nestačili, iba ak by sa uspokojil len so zdvorilostnou návštevou. Prítom kultúrne leto nebude tento rok vôbec bohatšie, ako by sa mohlo zdať podľa prvého víkendu. Naopak, tých podujatí je akosi menej ako po iné roky.

Účasť Bratislavčanov veru nebola na sobotných podujatiach kultúrneho leta masová. Organizátori sa však nesmú čudovať, keď jeden víkend bolo v meste bojno a ten ďalší čaká ľudí hov... Inými slovami, príležitosti, ako prežiť sobotu či nedeľu, bude menej ako obvykle. Stačilo pritom málo, včas ohlásiť, ktoré podujatia a kedy bude organizovať mesto, mestské časti, aby sa tí ostatní mohli prispôbiť.

Také korunovačné slávnosti, ktoré bývalý začiatkom septembra, zrazu presunuli na koniec júna, pričom termín konania ohlásili len týždeň vopred. Nebyť množstva neupratného konského trusu na chodníkoch a na pešej lávke Nového mosta, niektorí by si to možno nevšimli vôbec.

Nemôžem si pomôcť, ale toto mesto akoby nemalo pána, ale naopak, malo pánov priveľa. Jedna ruka nevie, čo robí tá druhá. Ak bolo v minulosti možné v tomto meste termínovo koordinovať spoločenské dianie, prečo je to zrazu problém? Tam, kde je poriadok, vedľa v januári, čo budú robiť po celý rok. V Bratislave však nie, tu nás podchvíľou čosi prekvapí. **Radoslav Števíčik**

**Zabuchli ste si dvere?**  
**PAVOL VALENTOVIC®**  
**BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKACIE**  
**SYSTEMY - TREZORY**  
 Otváranie áut, dverí a trezorov  
 Predaj - montáž - nonstop servis  
 ☎ 0905 610 173 0915 400 714  
 E-mail: info@pavolvalentovic.sk

**MOLET LÍNIA, s.r.o.**  
 XXXL veľkosti  
 Predajne:  
 BA, Svätoplukova 49  
 tel.: 02/5556 1682  
 Bezplatné parkovanie vo dvore  
 BA, Saratovská 5  
 tel.: 02/6428 8409  
 Trnava, Nitra, Pezinok

## Magistrát nechce riešiť neschodnosť chodníka na Cintorínskej ulici

STARÉ MESTO

Zeleň v meste uvíta každý, keďže jej stále menej. No rozumné je to len do takej miery, kým jej ľudia nezačnú ustupovať. To však neplatí o Cintorínskej ulici, kde chodcom v bezpečnej chôdzi po chodníku prekáža mohutný strom, ktorý koreňmi rozbil už aj betón vókol.

Navyše oproti stromu sú na druhej strane chodníka umiestnené rozvodné elektrické skrine. Chodcom tak zostáva na prechod len približne 40 cm po hrboľatom teréne, magistrát však strom nevyrúbe a právny dôvod na odstránenie elektrických skriň neexistuje.

Mamičky s kočíkmi tu prejdú len zázrakom. Strom a rozvodné skrine sa totiž nachádzajú pri komplexe firiem na pravej strane cesty smerom na Kamenné námestie, ktorá je lemovaná parkujúcimi autami, pričom chodník na druhej strane ulice je „nepoužitelný“, lebo za ním sa stavia Nemocnica sv. Michala, a tak na ňom parkujú autá.

„Hlavné mesto neuvážuje o výrube stromu, ktorý rastie pri chodníku na Cintorínskej ulici. Narušila by sa tým stromová aleja v tejto lokalite, ktorá čistí a ochladzuje životné prostredie. V Bratislave sa v súčasnosti nachádza menej zelených plôch, ako by si nielen mestská samospráva, ale aj samotní občania želali, preto magistrát víta každú trávnatú plochu a stromovú aleju,“ uviedla Mar-



tina Halušková z referátu mediálnej komunikácie magistrátu mesta. Na otázku, či magistrát plánuje aspoň opraviť betón, ktorý vyvrátili mohutné korene stromu, odpovedala: „Oprava chodníka bude závisieť najmä od množstva financií, ktoré má mesto na tento rok na obnovu ciest a chodníkov k dispozícii.“

Keď sme sa obrátili na stavebný úrad Starého Mesta, ktorý povoľuje aj osadenia skriň s elektrikou, zistili sme, že ani druhá časť chodníka sa pre chodcov ich odstránením nerozšíri. „Vyhľadať povolenie dokumenty nebude jednoduché, pretože je veľmi pravdepodobné, že stavba bola povoľovaná pred rokom

2003, keď stavebnými úradmi boli obvodné úrady životného prostredia. Aj keď sa dokumenty nájdu, stavebný úrad nenájde právny dôvod, ako donútiť vlastníka alebo prevádzkovateľa technického zariadenia, aby ho premiestnil, ak bolo postavené na základe povolenia,“ povedal Tomáš Oršula zo stavebného úradu Staré Mesto.

Zeleň v meste má svoje miesto a treba ju chrániť a udržiavať, ale nemala by byť pre ľudí prekážkou. S rozbitým betónom v okolí stromov, ktorý spôsobujú korene, sa stretávame v Starom Meste často. Škoda, že magistrát tento problém ignoruje a dlhodobo ho nechce riešiť. **(mch)**

## Zoznam psov zverejnilo aj Staré Mesto

STARÉ MESTO

Zoznam psov prihlásených na území mestskej časti v uplynulých dňoch zverejnila aj mestská časť Staré Mesto. Po Petržalke a Rači je to tretia bratislavská mestská časť, ktorá takto chce bojovať proti majiteľom, ktorí majú doma psa nečierne a neplatia zaň miestnu daň.

Podobne ako v prípade petržalskej a račianskej samosprávy, ani staromestská nezverejnila mená majiteľov, ale zoznam psov - adresu, číslo známky, farbu a plemeno/rasu. V Starom Meste bolo k 15. marcu 2012 prihlásených

2390 psov. Ako uviedol hovorca mestskej časti Tomáš Halán, k zverejneniu zoznamu pristúpili preto, aby si každý obyvateľ mohol skontrolovať, ktoré psy v evidencii sú a ktoré nie. Informácie pripravujú na webe ešte formulár, pomocou ktorého budú môcť občania nahlasovať psov vo svojom okolí. V prípade, že sa zistí, že pes nie je registrovaný, pričom tak majiteľ mal urobiť, neminie ho príslušná sankcia.

V Petržalke zverejnili zoznam prihlásených psov v polovici marca. „Ľudia vítajú zverejnenie zodpovedných platcov dane za psa, ako aj možnosť zistiť,

kto v ich bytovom dome si plní daňovú povinnosť a kto nie. Zaznamenali sme aj rozhorčenie obyvateľov nad susedmi, ktorí si povinnosti neplnia a žiadajú represie proti takýmto psičkárom. V niektorých prípadoch nám z konkrétneho bytového domu zaslali menný zoznam majiteľov psov, ktorí boli následne preverení v našej evidencii a tých, ktorí sa v nej nenachádzajú, vyzveme, aby si svoju povinnosť splnili. V prípade, že nebudú na výzvu reagovať, začneme proti nim priestupkové konanie,“ uviedla petržalská hovorkyňa Mária Grebeňová-Laczoová. **(ado)**

## Mercedes-Benz GLK 2012

Kompaktné SUV Mercedes-Benz GLK v modelovom roku 2012 prichádza v novej dynamickejšej podobe. Kombinuje klasický priamočiary dizajn terénneho vozidla s tvárnymi aktuálnymi sedadlami s hviezdou v znaku. Má interiér na úrovni vyšších tried, vrátane prepracovanej prístrojovej dosky. Dostalo aj luxusnú výbavu, ktorú zvyšuje ponuka doplnkových balíkov. Nechýbajú mu ani z tried S a E známe najmodernejšie asistenčné a bezpečnostné systémy.

Podľa filozofie značky Mercedes-Benz je zrealizovaná ucelená bezpečnostná koncepcia vychádzajúca zo skutočného priebehu nehody. Vysokostabilný bezpečnostný rám priestoru tvorí spolu s prednou a zadnou deformačnou zónou efektívnu základňu pre systémy ochrany cestujúcich. GLK okrem iného ponúka v sériovej výbave airbagy pre vodiča a spolujazdca, identifikáciu obsadenia sedadla spolujazdca, nárazom aktivovanú sústavu pedálov, ukotvenia detskej sedačky a upevňovacie body na zadnej strane operadla zadných sedadiel, nárazom aktivované opierky hlavy pre vodiča a spolujazdca, 3-bodové



bezpečnostné pásy, ochranu chodcov s aktívnou kapotou, ABS, ASR, ESP®, asistent brzdzenia BAS, STEER CONTROL za nestabilných jazdných podmienok a pomocou citelného impulzu vo volante navádza vodiča na otočenie volantu správnym smerom, pohon všetkých kolies 4MATIC, indikáciu zníženia tlaku v pneumatikách a monitoring únavy vodiča. Ambície GLK na vedúcu pozíciu vo svojej triede umocňuje jedna z najrozsiahljších ponúk motorizácií ako aj rozsah ponúkaných druhov vyhotovení, rovnako ako vysoká prejazdnosť v teréne pri pohone 4MATIC, nové výbavy interiéru, či inovatív-

ne informačné a zábavné systémy s prístupom na internet. Paleta siedmich motorov poskytuje prvotriedny komfort pohonu a presvedčivý jazdný výkon (od 105 do 225 kW) spojený s priaznivými hodnotami spotreby paliva a emisií (GLK 200 CDI BlueEFFICIENCY si vystačí s 5,5 l/100km nafty). Priaznivý vplyv na zníženie spotreby majú aj stredový diferenciál s minimalizovaným trením, elektrický posilňovač riadenia, pneumatiky so zníženým valivým odporom a najmä sedemstupňová automatická prevodovka 7G-TRONIC PLUS. **Viac informácií na www.motor-car.sk**

## Po upozornení boli problémy vyriešené

STARÉ MESTO

V uplynulých vydaniach Bratislavských novín sme upozornili hneď na niekoľko problémov, ktoré trápia obyvateľov a návštevníkov Starého Mesta. Na naše prekvapenie boli všetky o niekoľko dní vyriešené, alebo sa s riešením začalo.

Keďže sme upozornili, že na Dvořákovom nábreží v úseku od PKO po Most Lafranconi nie je ani jeden odpadkový kôš, staromestská samospráva prisľúbila, že tu osadí dva koše na psie exkrementy a jeden na zmesový odpad. O niekoľko dní sa sľub zmenil na skutočnosť - psičkári ani chodci môžu odpad hodiť do koša priamo na promenáde.

Podobne zareagovala staromestská samospráva na upozornenie, že žulové zábrany, ktoré majú brániť vjazd aut z Rázusovho nábrežia na promenádu, sú odsunuté a po nábrežnom chodníku jazdia autá. Štyri žulové zábrany sú na mieste a navyše pevne pripnuté k chodníku, aby sa nedali odsunúť. Autá sa tadiaľto na promenádu už nedostanú. A do tretice hrdzavá a rozpadávajúca sa rozvodná elektrická skriňa na Rázusovom nábreží pri Propeleri. Po upozornení bola v uplynulých dňoch odborne odpojená od elektrických rozvodov a je pripravená na odstránenie.

Prístup staromestskej samosprávy možno v týchto prípadoch označiť za príkladný. Po upozornení a preverení skutkového stavu začala konať. Podobne sa nedávno podarilo vyriešiť problém s chýbajúcim roštom pod schodmi Mostu Apollo. Po upozornení Bratislavských novín ho magistrát dal v krátkom čase opraviť a riziko úrazu tu chodcov už nehrozí.

Problémom, na ktoré zatiaľ kompetentných nikto neupozornil, je však v tomto meste ešte stále dosť. Objektívne treba priznať, že úradníci miestnych úradov a magistrátu nemôžu mať oči všade. Preto sú odkázaní aj na aktívny prístup občanov, aby samosprávu upozorňovali na problémy, nedostatky a chyby. V tomto pomôžu aj Bratislavské noviny, ktoré informujú o problémoch preto, aby sa v meste žilo lepšie. **(ado)**

**OBCHODNÉ, PREVÁDZKOVÉ A KANCELÁRSKE PRIESTORY NA PRENÁJOM**  
 Bratislava, Petržalka, Nobeľovo námestie I.S., priamo supermarketu Billa

Priestory sú o sýmre od 40m<sup>2</sup> do 300m<sup>2</sup>, variabilné a prispôbitelné pre rôzne účely. Vhodné na predajňu, kancelárske priestory alebo prevádzku ponúkajúcu služby.

- samostatný výhled do ulice
- na zadnej strane budovy umiestnená nákladná rampa
- budova je kompletne zrekonštruovaná
- k dispozícii veľké parkovisko
- nehnuteľnosť je situovaná v blízkosti centra mesta (cca 4 min.), taktiež sa v blízkosti nachádza zastávka MHD a pripojenie na diaľnicu

Kontakt: marketing@orava.eu      Tel.: +421 902 899717

**POŽIČKY DO 48 HODÍN**  
 Peniaze v hotovosti, bez dokladovania príjmov, bez poplatkov vopred, vyplátíme za Vás exekúcie, ručenie nehnuteľnosťou  
**0919 188 842**



## Vo Vydrici v máji uhynulo vyše 300 rýb

STARÉ MESTO

Potok Vydrica vyplavil koncom mája vyše tristo mŕtvych rýb a vodných živočíchov. Príčinou uhynutia je toxická látka, ktorá sa v rybách našla po pitve. Slovenský rybársky zväz podá na neznámeho páchatel'a trestné oznámenie, pretože niekto vylial do potoka neznámu látku, ktorá bola pre vodné živočichy osudnou.

„Dňa 28. mája 2012 bol spáchaný trestný čin znečistenia potoka Vydrica, v časti toku od areálu Deviateho mlyna po areál Vojenskej nemocnice. Kvalita vody sa tak stala nezlučiteľnou so životom vodných živočíchov. Vyšetrenie ukázalo, že došlo k úhynu približne 310 kusov rýb a vodných živočíchov. Zväz podá trestné oznámenie na neznámeho páchatel'a,“ uviedol predseda Mestskej organizácie Slovenského rybárskeho zväzu Bratislava I Pavel Gajdošík.

Uhynuté ryby našiel pri Železnej studienke rybár, ktorý situáciu ihneď nahlásil policii a úradu životného prostredia. „Dôvodom úhynu mohlo byť znečistenie spôsobené stavebnými mechanizmami, ktoré v čase havárie zabezpečovali stavebné práce pri areáli bývalej rybárskej reštaurácie,“ povedal Gajdošík. Ďalej dodáva, že stavebné práce mohli porušiť skryté odpady a vypustili sa tak nelegálne čistiacie odpadových vôd, ktoré by sa mali údajne nachádzať na Klepáci a v priestoroch Deviateho mlyna. Ísť však mohlo aj o inú škodlivú látku, ktorá ryby usmrtila.

„Úhyn rýb bol fotograficky zdokumentovaný, rybársky hospodár nahlásil skutok veterinárovi a oblastnému ichtyológovi. Uhynuté ryby za pomoci pomocného hospodára vyzbieral a odviezol na likvidáciu,“ povedal Gajdošík.

Vyčistiť škodu je ťažké. Väčšinou išlo o pstruha potočného, šŕuky, kapry a iné biele ryby, pričom veľkosť rýb sa pohybuje od 3 do 45 cm. Keďže v čase ich úhynu bola silná búrka, veľa rýb mohol tok odplaviť do Dunaja, iné zas mohli zostať v hlbocinách na dne potoka. „Predbežná výška škody, ktorá vznikla našej mestskej organizácii rybárskeho zväzu, je odhadovaná približne na 1500 eur,“ povedal Pavel Gajdošík.

Martina Chudá

## Z Einsteinovej na Nový most vedie nová spojka, postavil ju investor Digital Parku

PETRŽALKA

Zápcham pri výjazde z Einsteinovej ulice na Nový most by už čoskoro mal byť koniec. Vodiči tu už nebudú musieť jazdiť cez kruhový objazd pred administratívnym komplexom Digital Park, ale na most sa dostanú novou spojkou, ktorú vybudoval investor rozšírenia Digital Parku.

Ako nás informovala Lea Krčmáriková z Penta Investments Ltd., výstavba dopravnej spojky z Einsteinovej na Nový most je súčasťou projektu Digital Park III. Robí sa s cieľom odľahčiť súčasné komunikácie, aby nevznikli dopravné zápchy. Dokončiť by sa mala v lete.

Výstavba dopravného bajpasu je snahou investora riešiť dopravnú situáciu v tejto lokalite, čo je aj v záujme nájomníkov v susedných budovách, a bola to aj jedna z podmienok na kolaudáciu stavby Digital Parku III,“ uviedla Lea Krčmáriková.



Pôvodne bol nájazd z Einsteinovej ulice na Nový most plynulý, po výstavbe Digital Parku I a II a vybudovaní kruhového objazdu sa dopravná situácia výrazne zhoršila. Autá odbočujúce na most museli vojsť do kruhového objazdu, čo spomaľovalo premávku. Nová cestná spojka je už dokončená,

zatiaľ však nebola skolaudovaná a nemôže tak byť daná do užívania. Zostáva veriť, že čoskoro začne táto cesta slúžiť bratislavským motoristom. Väčšina vozidiel totiž z Einsteinovej odbočuje na Nový most, a nie do areálu administratívneho centra. (ado)

FOTO - Juraj Mladý

Obrazy, sochy a umelecké predmety od 150 autorov.

**MAGIS**

Pribylinská 4, BA  
Kamenný obchod  
aj pekný e-shop.

[www.magis.sk](http://www.magis.sk)

**INŠTALATÉRI NON STOP**

NEODTEKÁ - umývadlo, WC, kanalizácia, rína?  
PREČISTÍME - špirárou, tlakom. Zameriame trasu kamerou, určíme stav, sfunkčníme  
TEČIE - radiátor, čerpadlo, vodovod, preteká WC, vytápa vás sused, výmena stúpačiek  
OPRAVÍME - el. zásuvku, osvetlenie, inštaláciu

**0905 234 615 4363 8184**

**PLUSIM** [www.prestahujeme.to](http://www.prestahujeme.to)

Sťahovanie bytov, kancelárií, skladov, archívov, rôznych ťažkých bremien.

Tel.: 02 654 13 560 | Mobil: 0903 508 508  
E-mail: plusim@plusim.sk

## Susedia sa sťažujú na hluk a zápach z letnej terasy, ktorá vznikla načierno

STARÉ MESTO

Obyvatelia z Gajovej ulice sa už vyše roka sťažujú na hluk, zápach a zdemolovanie záhrady, ktorú má na svedomí reštaurácia Rechobot z Grösslingovej ulice 24. Tá si totiž vo dvore na pozemku Slovenského Červeného kríža postavila letnú terasu. Obyvatelia susedného bytového domu na to upozornili stavebný úrad, ktorý zatiaľ opakovane sľubuje, že vec prešetrí.

Vo dvore sídla Slovenského Červeného kríža vznikla v apríli 2010 drevostavba reštaurácie Rechobot, ktorá je na prízemí objektu. Vlastníci bytov zo Spoločenstva Gajobyť sa na neziaduci hluk, zápach a neporiadok z reštaurácie sťažovali v apríli 2011 stavebnému úradu

mestskej časti Staré Mesto. „Po niekoľkých urgenciách príslušný stavebný úrad vykonal 19. júla 2011 štátny stavebný dohľad, a tým sa pre nich problém skončil. No pre nás vlastníkov bytov a nebytových priestorov Spoločenstva Gajobyť nie, lebo pri stavaní ich drevostavby nám zdemolovali oplotenie dvora, zničili kríky a zeleň, zanechali v záhrade odpad, šíria sa v nej hľadavce a spôsobili rušenie pokojného bývania večerným zabávaním sa návštevníkov nezriedka až do polnoci,“ uvádzajú členovia spoločenstva Gajobyť. Vo februári 2012 požiadali obyvatelia bytového domu krajský stavebný úrad o prehodnotenie štátneho stavebného dohľadu, čím podali aj sťažnosť na nečinnosť Stavebného úradu mestskej časti Staré Mesto.

Zaujímalo nás, ako staromestský stavebný úrad problém rieši a aká je budúcnosť nelegálnej letnej terasy vo dvore na Grösslingovej. Dozvedeli sme sa, že situáciu bude môcť posúdiť až po vykonaní stavebného dohľadu. Ten však už podľa Gajobyty urobený bol ešte v júli 2011. „Stavebný úrad mestskej časti Staré Mesto spraví štátny stavebný dohľad vo dvore na Grösslingovej ulici, aby zistil, kto je vlastníkom stavby. Následne môže úrad začať konanie o dodatočnom povolení či odstránení stavby a proti majiteľovi stavby vyvolať príslušné sankcie v zmysle zákona,“ uviedol hovorca Starého Mesta Tomáš Halán. Stavebný úrad zjavne začína konať odznova. Obyvateľom Grösslingovej ulice tak nezostáva nič iné, ako čakať na výsledok úradného konania. (mch)

## Provizórne poklopy z dreva nahradia

DÚBRAVKA

Ako nás upozornil Dúbravčan Jaroslav Šipoš, na detskom ihrisku na Červeňáčkovej ulici sú už niekoľko mesiacov kanálové poklopy nahradené provizórными drevenými debneniami, ktoré sú pre deti hrozbou. Bol svedkom toho, ako sa pod diet'at'om, ktoré tadiaľ v zápale hry prebehlo, dreva prepadli. Chlapec, našťastie, stihol uskočiť, iné deti však také šťastie mať nemusia.

Zaujímalo nás, či o tom vie dúbavský miestny úrad. Sľúbili nám, že do týždňa provizórne poklopy nahradia betónovými. „Na váš podnet sme na detskom ihrisku vykonali obhliadku, nachádzajú sa tam tri zablendované náhrady poklopov, ktoré majú na okraji otvory, aby sa mohla odvodniť cesta,“ povedala Katarína Skačanová z oddelenia životného prostredia dúbavskej samosprávy.

„Dodávateľ preverí nosnosť poklopov na ihrisku a objednáme betónové kryty, ktoré do týždňa osadíme. Dáme tam poklopy z betónu, pretože v Dúbravke sa ukradlo už 65 železných kanálových poklopov,“ uviedol Anton Lisý z oddelenia územného rozvoja výstavby, dopravy a podnikateľských činností miestneho úradu. (mch)

Bratislavčania, pokiaľ viete o chýbajúcich kanálových poklopoch, napíšte nám. Upozorníme na to kompetentných a zabránime tak spoločne možným nehodám.

## Denné tábory nájdete na webe banoviny.sk

BRATISLAVA

Sú tu letné prázdniny a s nimi denné detské tábory pre školopovinné Bratislavčatá. Ich prehľad nájdete ako obvykle na [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk) v sekcii Kam v Bratislave.

Pokiaľ denný detský tábor v Bratislave toto leto organizujete a ešte v našom internetovom zozname nie je, môžete ho tam bezplatne pridať podľa jednotlivých turnusov. Nový denný detský tábor môžete pridať na stránke [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk) (brn)

**ULTRA LAST MINUTE**

**Liečebný dom Poľana** ★★★★★

**Relaxačný pobyt v termíne 14. 7.-21. 7. 2012**

Dvojlôžková izba	350 € / osoba / pobyt
Jednolôžková izba	420 € / osoba / pobyt

**Relaxačný pobyt v termíne 21. 7.-28. 7. 2012**

Dvojlôžková izba	350 € / osoba / pobyt
Jednolôžková izba	420 € / osoba / pobyt

**Pobyt zahŕňa na osobu:** ubytovanie, polpenziu formou bufetu, konzultáciu s lekárom, 14 liečebných procedúr, voľný vstup do bazéna, sauny, parného kúpeľa a fitness (časy voľných vstupov sú dostupné na web stránke)

**BONUS: 1 x svieži letný nápoj v Lobby bare počas pobytu**

**KONTAKT: 048/4311 511, 0910 83 83 28 | rezervacie@kupelebrusno.sk | www.kupelebrusno.sk**

**CHORVÁTSKO**

**Pobyt s kurzom Pilates 25.8.-1.9. za 230 €**

**Pobyt pre seniorov 1.9.-8.9. iba 174 €**

**Fotoworskop na Istrii 8.9.-15.9. za 230 €**

**EXPRESNÁ autobusová linka na Istriu iba 75 €**

**VŠETKY POVINNÉ POPLATKY V CENE**

**INTERMEDIAL**  
Cestovná kancelária

02/5557 7864 0907 716 299 | ck@intermedial.sk | www.intermedial.sk

**22. sezóna**



## Úplne suchý strom ohrozuje chodcov

LIST ČITATEĽA

Primátorovi hlavného mesta SR som poslal podnet, na ktorý som nedostal žiadnu odpoveď! Nie som naivný, aby som očakával, že mi odpovie priamo pán primátor Ftáčnik. Určite má však dosť ľudí, ktorí mi mohli oznámiť, či bol daný pokyn, aby príslušná organizácia zabezpečila odstránenie suchého stromu, ktorý ohrozuje majetok a život občanov.

Na spojnici ulíc Štefánikova a Leškova, oproti budove SAV, je v parku úplne suchý strom. Je len otázkou času, kedy môžu jeho konáre spôsobiť tragédiu náhodným chodcom, pohybujúcich sa pod ním. Neďaleko tohto miesta spadli do ulice konáre z iného stromu z parku Prezidentskej záhrady.

Na podobný problém poukazuje v Bratislavských novinách pán Július Somogyi (v BN 12/2012). Magistrát mu vraj odpísal, že to má na starosti niekto iný. Nuž veľmi alibistický a nezodpovedný postoj magistrátu.

Hádám ten strom sa „neporúča“ k zemi skôr, ako sa kompetentní zobudia. Možno aj zásluhou Bratislavských novín sa podarí rýchlejšie zrealizovať jeho výrub.

Stanislav Sedláček, Bratislava

## Tisíce nálepiek oblepili celé mesto

LIST ČITATEĽA

Začiatkom júna boli v Bratislave povylepovaných tisíce samolepiek strany PRAVO A SPRAVODLIVOSŤ. Nájdete ich všade, na zastávkach MHD, na výdajných automatoch, na odpadových košoch, na stĺpoch verejného osvetlenia, na stĺpoch svetelnej signalizácie, na strešných zvodoch, na rozvodných a ističových skrinách atď.

Strana, ktorá má vo svojom logu Slovensko musí byť konečne právny štát, NEOPRÁVNENE povylepovala tisíce samolepiek, zohyždila mesto a je to NESPRÁVODLIVÉ voči všetkým slušným občanom Bratislavy. Ako si jej predseda Peter Puškár predstavuje právny štát a spravodlivosť? Tak, že ja budem porušovať zákon a presvedčať o opaku. Alebo sú verejné zariadenia majetkom tejto strany, keď na ne siaha? Nie div, že táto strana prepadla vo voľbách. Len na Račianskej ulici som napočítal 211 samolepiek a pozrite sa po celom meste. A to pred turistickou sezónou, keď má byť mesto krajšie, čistejšie.

Peter Bella, Bratislava

## Namiesto A Klubu je maďarský Balass

### Bedeker gurmána

Reštaurácia A Klub bola na Panskej ulici najmenej desať rokov. V tom čase patrila k najlepším reštauráciám bratislavského štandardu. Hodnotili sme ju pred deviatimi rokmi a odvtedy sme sa neraz vrátili, pretože tu varili poctivo a dobre. Kedysi to bola jedna z mála reštaurácií medzi Čumilom a Vtáčou fontánou. Dnes je Panská plná podnikov, ktoré stavili najmä na turistov. A Klub skončil a jeho miesto zaujala reštaurácia s maďarskou kuchyňou BALASS Restaurant.

Názov nesie podľa Ballasovho paláca, kde sa nachádza. Sama sa uvádza sloganom, že do Starého Mesta prináša poctivú gastronómiu. Keďže tento rok sme v Bratislave navštívili už dve nové maďarské reštaurácie, boli sme zvedaví, ako sem zapadne Balass Restaurant. Interiér reštaurácie neprešiel výraznejšou zmenou, až na drobnosti prakticky všetko zostalo ako v A Klube. Čo sa však zmenilo, je jedálny lístok.

V ponuke majú predjedlá, polievky, kotlíkové jedlá (polievky), jedlá z rýb, tradičné jedlá, jedlá z mäsa a špeciality. Z predjedál sme ochutnali baklažánový krém Erdély s chlebom (4,90 €) a Hortobágyi palacinku (4,90 €), obe podľa pôvodnej receptúry. V oboch prípadoch sme však zažili sklamanie - jednak z

toho nebolo cítiť baklažán, bolo to nápadne biele s prevahou smotany, navyše konzistencia nebola vôbec krémová, ale celé to bolo akési rozmočené. Nenadchla nás ani hortobád'ska palacinka, ktorá bola evidentne zohrievaná, aj to nepodarene, keďže mäsová plnka bola studená! Lákavo nevyzerala ani farba mletého kuracieho mäsa - bolo totiž neprirodzene biele.

Chut' sme si chceli napraviť vývarom z bažanta Megyer (3,90 €). O tom, že to bola polievka z bažanta sme ani na chvíľu nezapochybovali - v kúsku mäsa zostal brok aj s perím. Z vlastnej skúsenosti vieme, aké je ťažké vybrať z bažanta broky, v reštaurácii v centre mesta by sa to však stavať nemalo. Vývar bol navyše prísľaný.

Rybacej polievky Halászle (4,90 €) sme sa dočkali až pri druhej návšteve, keďže prvý krát ju vypredali na zľavové kupóny. Čudná obchodná politika, keď radšej predajú s 56% zľavou, ako za pôvodnú cenu! Halászle tu servírujú v kotlíku, nebolo najhoršie, jedli sme však v Bratislave aj lepšie.

Z rýb sme si dali paprikáš zo sumca na tvarohových cestovinách čusa (9,90 €).

Prvý nedostatkom bolo, že namiesto cestovín paprikáš servírujú na haluškách, druhým, že paprikášu bolo pomenej a sumca v ňom ešte menej. Nedávno sme ochutnali paprikáš s tvarohovými rezancami v maďarskom Dunakészi a treba priznať, že tento Balassov mu nesialhal ani po päty.

Podobnú výhradu sme mali aj k sumcovi na grile na spôsob Pekárova žena zapečený s paprikou, paradajkami a zemiakmi so smotanou (9,90 €), kde bolo rybie mäso opäť v menšine.

Naopak dobré bolo ragú z diviaka s uhorskými knedľami (9,90 €) ako aj hovädzí tokaň Esterházy na červenom víne s uhorskými knedľami (11,90 €). Menej spokojní sme boli s vyprážené kuracímí prsia mi Pusza plnenými hydínovou pečenoou praženou na slanine a cibulke (9,90 €). Pečenoovej plnky bolo málo, slanina a cibulka chýbali úplne. Napriek tomu, že niektorí z nás majú slabosť pre maďarskú kuchyňu, musíme priznať, že tentoraz nás sklamala. Určite to potvrdí každý, kto spoznal, ako chutia iné bratislavské maďarské reštaurácie.

**Naše hodnotenie: ★★**

**Maximálny počet: 5 hviezdíčiek**  
Reštaurácia nebola o našej návšteve vopred informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

## Načo šetriť, keď stačí viac škrtiť ľudí?

### Zákazník je pan

Mnohí sa ma pýtajú, prečo píšem iba do Bratislavských novín. Je na to ľahká odpoveď: akceptujú rukopis! Doslova rukopis: písaný perom na papieri. Iné médiá chcú iba maily, diskety a iné pohodlné formy komunikácie. Naša redakcia si dáva tú námahu, že moje články prepíše.

Má to okrem iného aj dve výhody. Po prvé mám istotu, že si príspevok prečítajú a po druhé, že opravujú prípadné gramatické chyby. No vrátim sa k problému pohodlia. Naozaj som presvedčená, že náš národ spohodlnel. Veď čo vyhádza ceny drobného ovocia doblba? V niektorých obciach - ba aj v Bratislave - vidieť stromy čerešní plné neobratého ovocia. V najlepšom prípade si decká odlomia celé konáre zo stromov s prvými čerešňami, aby si ich mohli posediačky obrat'. Taký istý osud majú aj mnohé lipy v čase kvitnutia. Dokaličené stromy, prirodzene, nikto neošetrí a už vôbec sa nevysadia nové. Potom sa na trhoviskách fírla, že v najväčšej sezóne boli čerešne až za 2,50 eur. Už vôbec nespomínam napri-

klad egreše, ktoré už pomaly súčasná generácia detí ani nebude poznať - veď kto by aj tie pichľavé kriky oberal! Žiaľ, pohodlnosť sa neprejavuje iba pri týchto komoditách. Kto už dnes dáva do opravy (alebo si opraví sám) rôzne textilné výrobky? Niekedy mám dojem, že sa z našich domácností vytratil ihly a nite. A ak sa niečo odlepi alebo nebudaj ulomí? Preč s tým a ideme kúpiť nové! Kedysi, keď som ešte pracovala v štátnom skúšobníctve, som sa naivne na nejakej medzinárodnej konferencii opýkala, prečo zahraničie nechce kupovať napr. Eta žehličky, ktoré nemali chybu! Odpoveď: my nepotrebujeme výrobky, ktoré dostanú mladomanželia ako svadobný dar, a používa ich ešte aj ich vnučka! O. K. Chápem potrebu obchodu predávať stále viac aj výrobu, ktorá beží na rovnakom princípe. Čo nechápem je, že počúvam náreky o vysokých nákladoch života a o nezamestnanosti. Veselo kriti-

zujeme vládu, že rozhadzuje a ani sa nepokúša šetriť. Mimochodom, je to fakt: prečo by aj šetrila, keď môže stále viac škrtiť ľudí, ktorí pracujú? Skloňujú rast ekonomiky vo všetkých pádoch a vôbec nechápu, že ten vytúžený rast je práve v DOMÁCEJ spotrebe. A čo sa znižovania nezamestnanosti týka: najviac pracovných miest je v službách (aj opravárenských) a v poľnohospodárstve. Veď si len vybavte, koľko ľudí odchádza zbierať ovocie a zeleninu, či opatrovať a pomáhať v domácnosti do cudziny. Že tam lepšie platia? No, ak by sme nenalievali strašné peniaze do získavania často pochybných investorov, možno by to šlo aj u nás! Pravda, ešte by sme museli aj naozaj bojovať proti korupcii a tej sivej ekonomike a nie o tom iba kecať! Ak máme v tejto oblasti blbé zákony - napr. pristihneme činovníka s kufrikom peňazí, ale úplatok nedokážeme - tak je vrcholný čas zmeniť legislatívu! Súčasná Ficovláda na to má!

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

## E-shop NAY pri predaji nehral fair

LIST ČITATEĽA

Keď nám naši zlatí hokejisti robili na posledných majstrovstvách radosť, rozhodol som sa vychutnať si záverečné boje na novom televízore. Po objednávke v e-shope Nay vyzeral nákup nádejne, faktúra ešte v ten deň, dovoz službou komfort do dvoch dní. Hokejisti mi robili radosť aj naďalej, NAY sa odvtedy správal opačne.

Dovoz do dvoch dní znamená, že keď si tovar objednáte v utorok, kuriér sa ozve v piatok poobede, že do hodiny máte čakať doma, lebo potom rozvoz končí. Takže som to nestihol a záver MS som si doma nepozrel. Ešte komfortnejšie si počínal pondelkový kuriér, ten mi dal na prevzatie tovaru trištvrte hodinu. Po krátkom dialógu mi sľúbil, že dohodne dovoz na druhý deň medzi 14.00 a 16.00 h. Tak som čakal doma, ale tentoraz sa nikto neozval. Až v stredu som sa dozvedel, že som bol opakovane nezastihnutelný a tovar sa vrátil do skladu. A tak sme začali po 10 dňoch celý proces od začiatku. Tentoraz sme si termín dodania dohodli vopred a vytúžený televízor sa na štvrtý pokus podarilo doručiť. Krátku radosť vystriedalo po otvorení škatule nepríjemné prekvapenie. Tovar, ktorý som mal dostať nový a nepoužitý, už niekto predom mnou používal a nedal si ani tú námahu, dať balenie do pôvodného stavu. Väčšina kartónových výplní bola nahádzaná na dne škatule, obal roztrhaný a televízor zo zadnej strany poškodený. Navyše dovezený z Trenčianskej Turnej a nie z Bratislavy, ako bolo na objednávke. Na moju žiadosť o vysvetlenie sa mi ospravedlnili s tým, že zlyhal ľudský faktor (podľa mňa skôr charakter) a keby som tovar prebral prvý raz, bol by nový a z Bratislavy. Po pozornejšom prečítaní dodacích listov bolo jasné, že aj prvý raz doviezli tovar z Trenčianskej Turnej. Potom nasledovala vzájomná nedohoda o kompenzácii a moja žiadosť o vrátenie peňazí. Na záver mi zamestnanci NAY predviedli firemnú kultúru, keď sa pri balení a odvoze televízora v byte nevyzuli... Keď sa po 30 dňoch zjavili peniaze na mojom účte a začali sa ME vo futbale, tak som začal rozmýšľať, ako rýchlo sa dá dnes kúpiť televízor...

Juraj Mladý, Bratislava

**NOVÁ PANDA. ZO VŠETKÝCH UHLOV POHLADU VÝNIMOČNÁ!**



- REVOLUČNÝ MOTOR TWINAIR
- SO SPOTREBOU LEN 3,7 L/100 KM
- NOVÁ GENERÁCIA TOMTOM NAVIGÁCIE
- 8 KONFIGURÁCIÍ VNÚTORNEHO PRIESTORU
- PARKOVACIE SENZORY
- 14 ÚLOŽNÝCH PRIESTOROV

ZOZNÁMTE SA S [TECHNOLÓGIAMI PRE POHODLNÝ JAZDU] NA WWW.FIATPANDA.SK  
ABSOLVUJTE TESTOVACIU JAZDU DO KONCA APRÍLA A VYHRAJTE NOVÚ PANDU!

Kombinovaná spotreba: 3,7 - 5,2 l/100 km, emisie CO<sub>2</sub>: 99 - 120 g/km.

simply (more) FIAT

Grif, s.r.o., Panónska cesta 21, 851 04 Bratislava, www.fiat-grif.sk, office-grif@stonline.sk, telefón: 02/6720 7777, 02/6820 1418

**ŠTAHOVANIE.sk**  
BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVÍRE

NÁKLADNÁ DOPRAVA  
EXPORTNÉ BALENIE  
SKLADOVANIE

**TRIV**



0905 616 329  
02/ 6542 2387

DOMESTICA SR, s.r.o.  
**PRIJÍMAME ŽENY**  
na dlhodobé upratovanie  
rodinných domov, bytov a firiem

Ponúkame prácu na HPP, DoPČ. U nás majú  
príležitost' aj dôchodkyne a živnostníčky.

Zavolajte nám na 02/624 111 48 alebo 0908 760 035  
Napište nám na info@domestica.sk  
www.domestica.sk

**Chcete nielen pracovať  
ale aj dobre zarábať?  
Máte vlastné auto a viete  
si vybaviť živnosť?**

O tom ako zarobíte svojich  
**2000,- EUR mesačne  
sa dozviete  
na osobnom pohovore.**  
Ak to myslíte vážne  
dohodnite si osobné stretnutie  
na tel. č. **0905 217 706**  
(volať v Po - Pia).

**30 minút vášho času bude  
vaša jediná investícia.**



# Na bicykli deťom sa vyzbieralo takmer 6-tisíc eur

V rámci projektu Na bicykli deťom vyzbierali takmer šesťtisíc eur, ktoré pomôžu zaplatiť regeneračné pobyty pre onkologicky choré deti a ich rodičov. Tento medzinárodný charitatívny projekt s účasťou cyklistov a známych osobností z Česka a zo Slovenska priniesol prvé výsledky, za vyzbierané peniaze pôjde päť alebo šesť rodín z východného Slovenska na Donovaly a ďalších zhruba 60 rodín zo Slovenska a Česka do Lipovského Jána.

Projekt Na bicykli deťom je jedinečná akcia, ktorá sa svojím charakterom a medzinárodným rozsahom zaradila medzi významné projekty na podporu onkologicky chorých detí. Tento unikátny česko-slovenský projekt opäť podporila aj Bratislavská župa a svoje meno akcii prepožičal profesionálny cyklista Peter Sagan.

„Akcia sklbila v sebe dve dôležité veci, ktoré sú pre nás prioritou. Tou prvou je propagácia pohybu nielen na bicykli, ale pohybu všeobecne, keď hlavne mladým ľuďom dávame príklad, aby opustili svoje počítače, svoje izby, svoje obľúbené miesta v reštauráciách a baroch a vyšli si za aktívnym pohybom. Tou druhou je hlboký ľudský rozmer, keď výťažok z tejto akcie ide na onkologicky choré deti,“ povedal predseda BSK Pavol Frešo, ktorý zároveň pripomenul, že rozvoj športových aktivít spolu s cykloturistikou patrí medzi priority BSK.

Pelotón odštartoval 2. júna v najvýchodnejšej slovenskej obci Nová Sedli-

ca. Počas 14 etáp prekonal 1946 kilometrov a prešiel cez 423 miest a obcí. Cieľom bolo najzápadnejšie mesto Česka Aš, kam dorazil 16. júna. Na čele pelotónu bol cyklista Jozef Zimovčák na historickom vysokom bicykli. Účastníkmi boli známe osobnosti - herec Ivan Vojtek, dráhový cyklista Jozef Žabka či hokejisti z NHL. Podujatie podporujú aj bratia Peter a Juraj Saganovci, olympijskí víťazi Peter a Pavol Hochschornerovci, bratia Peter a Martin Velitsovci, futbalový útočník Filip Šebo, operný spevák Martin Babjak, tanečník Jaro Bekr a mnohé ďalšie osobnosti z kultúrneho, športového či politického života. Okrem stálych účastníkov pelotónu sa do akcie na bicykli zapojila aj širšia verejnosť v regiónoch. Projekt môže verejnosť podporiť aj finančne na číslo účtu 0634728036/0900.

Bratislavský kraj aj tento rok organizuje Župný pohár Na bicykli deťom, z

ktorého výťažok opäť pomôže malým onkologickým pacientom. Najbližšie sa bude začiatkom júla konať Kaktus bike

Svätojurský blesk a 18. augusta vyvrcholí Župný pohár už tradične jedným z najobľúbenejších slovenských

cyklistických maratónov Kellys Green Bike Tour. Viac informácií možno nájsť na stránke [www.nabicyklidetom.sk](http://www.nabicyklidetom.sk).



rezidencie  
**MACHNÁČ**

### prestížne bývanie

kvalitné riešenie ... krásne parkové úpravy ... skvelá adresa

### výnimočná lokalita

Drotárska cesta ... kúsok od Horského parku ... na skok do centra

### presvetlené dispozície

priestranné terasy a balkóny ... dômyselné pôdorysy ... možnosť individuálnych úprav

**NOVÝ  
PROJEKT**



mimoriadny záujem  
**PREDANÝCH**  
už viac ako 75% bytov

**STRABAG**



[www.tuchcembyt.sk](http://www.tuchcembyt.sk)

ponuka byvaní  
**byvania.sk**

0911 77 99 00



## Kaviarňou roka sa stala opäť Greentree Caffé

BRATISLAVA

Vítazstvo v 6. ročníku súťaže o kaviareň mesta Bratislava obhájila Greentree Caffé v Polus City Center na Vajnorskej ulici, keď získala 3191 hlasov. Na druhom mieste skončila McCafé v Eurovea Galleria (3060) a tretia kaviareň Julius Meinel v obchodnom dome MY Bratislava na Kamennom námestí (920).

Do súťaže o najlepšiu kaviareň mesta sa od 3. do 31. mája 2012 zapojilo 16 bratislavských kaviarní. Do hlasovania sa zapojilo vyše 10 000 kávičkárov z Bratislavy a okolia. V hodnotení odborníkov z Hotelovej akadémie na Mikoviniho ulici vyhrala kaviareň Café Dias na Poštovej ulici, na druhom mieste skončili kaviareň Emporio Cafe z Auparku a kaviareň Café Primaciál.

Pri niektorých kaviarňach sa potvrdilo, že hodnotenie odborníkov býva v rozpore s hodnotením návštevníkov. Inštitút kvality kávy prísne hodnotil okrem chuťových vlastností kávy i vzhľad a správanie baristu a personálu, čistotu, teplotu či množstvo nápoja, porcelán i servírovanie. Cieľom súťaže je povzbudiť tie podniky, ktoré podávajú kvalitnú kávu a tiež vychovávať verejnosť.

„Studenú, nekvalitnú kávu či espresso bez cremy by mali zákazníci vrátiť a štandardom by dnes okrem trstinového cukru či vody mala byť i bezlepková alternatíva mlieka a sortiment čerstvých zákuskov,“ hovorí organizátorka podujatia Denisa Priadková. (brn)

## Spustnutý amfiteáter v Knižkovej doline chce račianska samospráva opraviť

RAČA

Amfiteáter v Knižkovej doline sa už niekoľko rokov takmer vôbec nevyužíval a pustol. Samospráva mestskej časti Rača potvrdila, že plánuje obnovu amfiteátra, ako aj revitalizáciu susedného kúpaliska. Starosta Peter Pilinský (SZ) chce amfiteáter aj s príslušným areálom zrekonštruovať do konca roka 2014. Po požiari pred dvoma rokmi bol amfiteáter poškodený a mestska časť ho využívala iba počas tradičného vino-

brania na jeseň. V súčasnosti samospráva presadzuje jeho revitalizáciu. „Rača zadala vypracovanie architektonickej štúdie na nový amfiteáter ateliéru Vallo - Sadovský, ktorý má skúsenosti s takýmito verejnými priestranstvami. Súčasťou štúdie bola aj diskusia so zainteresovanými skupinami, ako sú materské centrá či mládež. Mestská časť predpokladá, že amfiteáter by mal slúžiť najmä im, preto račianske vedenie chce počuť aj ich názor. Do projektu revitalizácie areálu

má byť zapracované aj príslušné kúpalisko,“ uviedol račiansky hovorca Jaroslav Hinšt.

Mestská časť Rača nebude na projekt revitalizácie žiadať peniaze z eurofondov, ale plánuje pokryť náklady z vlastných zdrojov a grantov. „Starosta Pilinský chce mať amfiteáter a príslušný areál zrekonštruovaný do konca volebného obdobia,“ povedal Hinšt.

Nielen Račania sa tak môžu tešiť, že do amfiteátru sa opäť vráti život, zábava a kultúrne využitie. Martina Chudá

## Burinu z Rača dá magistrát odstrániť v júli

NOVÉ MESTO

Zaburinené priestory trápia Bratislavčanov takmer v každej mestskej časti. Vysoká tráva rastie aj na Račianskom mýte, ktoré je dôležitou dopravnou tepnou mesta. Nielen obyvateľom v jeho blízkosti, ale aj cestujúcim prekáža, že burina nie je odstránená aspoň na takých úsekoch, kde denne chodí mnoho obyvateľov a návštevníkov mesta.

Na čitateľkin podnet prerastajúcej buriny na Račianskom mýte sme oslovili mestskú časť Nové Mesto. Hovorca novomestskej samosprávy Marek Tettinger však uviedol, že „na obhliadke danej lokality pracovníci našli vysokú burinu len medzi komunikáciou Račianska a chodníkom, okolo štvorcov so stromami na Šancovej ulici a v kúskoch zelene medzi čínskou reštauráciou a zastávkou MHD, kde nápravu musí vykonať hlavné mesto, na čo ho už upozorňujeme listom.“

Obrátili sme teda na magistrát aj my, či o probléme vie, ako a kedy ho bude riešiť. „Hlavné mesto o danej situácii na Račianskom mýte vie. Burinu v obrubníkoch komunikácie a v kúskoch zelene, ktoré sú v správe oddelenia cestného hospodárstva magistrátu, odstráni hlavné mesto v júli. Magistrát zároveň žiada obyvateľov o trpezlivosť, zelené plochy v jeho správe kosí aj podľa finančných možností,“ povedala Martina Halušková z referátu mediálnej komunikácie bratislavského magistrátu. (mch)

## OLOmpiádu vyhrali školáci z Jaroviec

BRATISLAVA

Viac ako tisíc detí z bratislavských škôl zaplavilo v piatok 15. júna 2012 amfiteáter v areáli Železnej studienky. Išlo o účastníkov nultého ročníka OLOmpiády - súťaže v zbere a triedení odpadu, do ktorej sa zapojili žiaci zo 45 bratislavských škôl.

Mestská spoločnosť Odvoz a likvidácia odpadu, a.s., (OLO) tak podnikla verejne prospešnú aktivitu detí a zaujímavým spôsobom tak prispeli k rozšíreniu ich environmentálneho povedomia. Zapojením do súťaže totiž žiaci základných, materských a špeciálnych škôl získavajú návyky správneho nakladania s odpadmi. Aktívnu účasť na zbere a triedení odpadu prispievajú k jeho následnému využitiu ako druhotnej suroviny. Separovanie odpadu sa stáva súčasťou životného štýlu detí, čo má, z hľadiska

čistoty životného prostredia, mimoriadny význam.

Vo veľkom olimpijskom finále sa stretli päťčlenné družstvá z piatich najúspešnejších škôl. Hodnotil sa zber plastov, papiera, vlastné aktivity školy a sprievodné súťaže. Na prvom mieste sa umiestnili deti zo Základnej školy s materskou školou na Trnkovej ulici v Jarovciach. Vybierali vyše 3630 kilogramov papiera a 630 kilogramov plastu. „Zbierali takmer všetky deti. Hlavne po víkendoch prichádzali s plnými igelitovými taškami a plastovými vrecami,“ prezradila zástupkyňa riaditeľa víťaznej školy Tatiana Krepsová. Do súťaže sa v Jarovciach zapojilo 127 chlapcov a dievčat. Nie je tajomstvom, že im pritom pomáhali celé Jarovce. Teda i dospeli. Je len symbolické, že aj cena pre víťazov Putovný pohár OLOmpiády v originálnom stvárnení

mladého bratislavského dizajnéra Jura-ja Výboha je z recyklovaného materiálu. Víťazná škola získala aj šek na 1000 eur. Ako druhá skončila Súkromná základná škola Harmónia v Dúbravke, ktorá získala 700 eur a tretia Spojená škola internátna z Karlovej Vsi si odniesla šek na 500 eur.

Celkovo takmer 8000 mladých Bratislavčanov v rámci OLOmpiády zbieralo 33 ton papiera a 6,5 tony plastov. Podľa vyjadrenia generálneho riaditeľa spoločnosti OLO, a.s., Romana Achimského, organizátori chceli podporiť zodpovednosť školákov za životné prostredie, no neočakávali až taký veľký záujem. Teší ho tiež, že tých, ktorí separujú, je každým rokom pribúda. Podľa neho by sa však mala trochu zmeniť legislatíva, lebo táto oblasť sa rýchlo vyvíja a treba na to reagovať. (olo)

**POČAS PRÁZDNIN - JÚL, AUGUST**



**ZĽAVA NA SPOLOČENSKÉ HRY LEGO -30%**

**ZĽAVA NA STAVEBNICE LEGO A DÚPLO -15%**

**ZĽAVA NA ŠKOLSKÉ TAŠKY LEGO -15%**

PLATÍ NA TOVAR V PREDAJNI!

TOMÁŠIKOVA 50/B (KOLOSEO), 02/207 52 727, 0903 747 647, WWW.ESHOP-PP.SK



Otvorené: PO-PI 10.00-20.00, SO 9.00-19.00, NE 10.00-17.00

GEE SVIETIDL

OC KORZO - pri IKEA

Pestovateľská 13  
Bratislava  
Tel.: 0948 285 613

**TOVAR SKLADOM!**  
viac ako 1500 druhov svietidiel

## ZĽAVOVÝ KUPÓN

**15%**

na očkovanie, čipovanie a vystavovanie cestovných pasov pre psy, mačky a fretky

Kupón je platný do 31.12.2012

**Mobilná veterinárna ambulancia**

Objednávky na tel.: 0944 486 861  
alebo na: [www.ockovanie-psov.sk](http://www.ockovanie-psov.sk)



DOBRA INBOX s.r.o. **BRATISLAVA:**  
**ZÁLOŽŇA**  
POŽIČAJTE SI NAJVIAC  
ZA NAJNIŽŠÍ ÚROK!

• DK Dúbravka, tel.: 642 879 81  
• Fedinova 10-12, tel.: 638 134 59  
• Mariánska 9, tel.: 529 644 73  
• Miletičova 46 - vo Veziaku, tel.: 556 40 400  
• Mlynarovičova 18, tel.: 622 412 88  
• Obchodná 22 - v ROYKO PASSAGE tel.: 527 315 79  
• Tomášikova 10, tel.: 434 247 50

**mirtan** TREZORY  
**Kľúč, s ktorým sa nezabuchnete**  
Otváranie bezpečnostných dverí  
0948 31 00 69, 0905 31 00 69

**Zľavový kupón**  
**20%**



zľava platí na celý sortiment knižných titulov po predložení tohto kupónu v knižkupectve GRADA v Bratislave (Moskovská 29, pon - pia: 9:00 - 17:00)

Akcia trvá do 31.7.2012  
Tel.: +421 2 556 45 189

[www.grada.sk](http://www.grada.sk)



**SEZÓNNE VSTUPENKY  
HC SLOVAN BRATISLAVA**

**V PREDAJI**

V SIETI TICKETPORTAL ALEBO NA [WWW.TICKETPORTAL.SK](http://WWW.TICKETPORTAL.SK)  
VIAC INFO NA [WWW.HCSLOVAN.SK](http://WWW.HCSLOVAN.SK)



# LETNÝ VÝPREDAJ V IKEA JE UŽ TU ...

... povedzte to všetkým!

**21. 6. – 4. 7. 2012**

[www.IKEA.sk](http://www.IKEA.sk) | Otvorené 7 dní v týždni: **10.00 – 22.00**  
IKEA Bratislava, s.r.o. – AVION Shopping Park, Ivanská cesta 18, 821 04 Bratislava





## Kačice budú opäť pretekať pre charitu

ČUNOVO

V nedeľu 1. júla 2012 od 12.00 h sa v Areáli Divoká voda v Čunove uskutočnia už piate Preteky kačíc - benefičného charitatívneho podujatia pre Bratislavčanov.

Umelé žlté kačice budú súťažiť na trati v umelom vodnom kanáli. Pripravené sú preteky kačíc jednotlivcov aj firemných kačíc. Veselé budú aj raftové preteky firmami a známymi osobnosťami. Počas celého podujatia bude program pre deti aj dospelých, zábavný aj umelecký.

Výťažok z podujatia sa použije na podporu aktivít, ktorým sa venujú neziskové organizácie Komunitná nadácia Bratislava, Materské centrum Bublínka, Mixklub a Mixáčik - nízkoprahové centrá, Občianske združenie PUNKT, Občianske združenie Ulita, Spoločnosť na pomoc osobám s autizmom a Výcviková škola pre vodičov psov.

Každý Bratislavčan môže podporiť niektorú z neziskových organizácií, a to tak, že si adoptuje súťažnú kačicu alebo aj viac kačíc - online na stránke pretekov alebo v deň podujatia od 12.00 - 14.30 priamo v Areáli Divoká voda v Čunove. (knb)

## Osud hriešnej svätice v Opere SND

STARÉ MESTO

Giacomo Puccini patrí v Európe, ba i na celom svete k najobľúbenejším operným tvorcom. Svoje v poradí tretie majstrovské dielo Manon Lescaut, vytvorené na motívy románu francúzskeho spisovateľa a cirkevného hodnostára Abbé Prévosta, sa však podľa jeho vlastného priznania rodilo najťažšie zo všetkých, i keď v konečnom dôsledku vyznieva veľmi hladko a melodicky.

Téma 18-ročnej, spočiatku radostnej hrdinky Manon sa už na sklonku prvého dejstva začína meniť na drámu. Vášnivá láska k mladému chudobnému študentovi Des Grieuxu graduje, no vzápätí je Manon očarená materiálnym bohatstvom starého obchodníka Geronta do tej miery, že mladíka kvôli starcovi opúšťa. Márnivá mladá žena uprednostní luxus pred láskou. Svoj krok čoskoro oľutuje, no žiaľ, už je neskoro. Chce s Des Grieuxom ujsť, no v snahe odniesť si aspoň časť bohatstva, ktorým bola obklopená, riskuje, že ju boháč Geronte zastihne. Obviní ju z krádeže a mravnostná polícia ju odvedie do väzenia. Zaľúbený Des Grieux sa zachová ako pravý rytier, keď žiada veliteľa lode, aby mohol svoju milú sprevádzať na ceste do väznice v ďalekej americkej kolónii.



Tento príbeh o vášnivej láske, mamone ale aj zúfalstve, ktorý tvorcovia novej inscenácie na pôde Opery SND uvádzajú v štyroch dejstvách - 1. útek Manon od otca, ktorý ju chce poslať do kláštora, 2. návrat Des Grieuxa k Manon, 3. zatknutie Manon a odchod do trestaneckého tábora, 4. cesta po púšti v úsilí vrátiť sa domov. V hudobnom naštudovaní dirigenta Rastislava Štúra a réžii Jiřího Nekvasila budú môcť diváci vychutnávať nádherný lyrický soprán našej Jolany Fogašovej, ale aj jej dvoch kolegýň zo zahraničia. V úlohe študenta Des Grieuxa sa striedajú Luciano Mastro a Boldizsár László, z

členov SND Edmonda spieva Jozef Kundlák, brata Manon Pavol Remenár a majestátneho seržanta František Ďuriač.

Aj keď ide o hudobne náročné dielo či už po stránke kompozičnej a tiež interpretačnej, pretože predstaviteľov hlavných úloh týchto postáv máme na našej domácej pôde ako šafran, vedenie Opery SND dokáže zabezpečiť uvedenie Manon Lescaut v takom obsadení špičkovými zahraničnými sólistami, že záujemcovia o toto mimoriadne atraktívne dielo nebudú ukrátení kvalitatívne, ani počtom predstavení.

Anna Sláviková

## Do Polusu v nedeľu vtrhne 109 medved'ov

NOVÉ MESTO

Od 1. júla do 13. augusta 2012 bude v nákupnom centre Polus až 109 medved'ov. V rámci výstavy Medvede bez hraníc tu vystavia sochy medved'ov, ktoré už precestovali celý svet.

Ambasádormi výstavy sú herec Richard Stanke a Slovenský paralympijský výbor. Nad otvorením, ktoré bude v nedeľu 1. júla 2012 o 16.00 h, prevzal záštitu primátor Milan Ftáčnik. Prídu aj plavkyňa Martina Moravcová a hokejista HC Slovan Bratislava a strieborný medailista z majstrovstiev sveta Libor Hudáček. Na deti čakajú súťaže v maľovaní medved'ov na papier a známe osobnosti budú mať možnosť vyzdobit' originálne miniatúry medved'ov.

Hlavným zámerom výstavy sôch medved'ov, ktoré zosobňujú štáty uznané OSN, je šíriť po svete myšlienku priateľstva medzi národmi. Pokojne vedľa seba stojace medvede zároveň propagujú toleranciu a porozumenie medzi kultúrami a národmi. „Kúpou“ medved'ov je okrem toho možné podporiť slovenských paralympijských športovcov, ktorí sa chystajú na Paralympiádu 2012 v Londýne. (pcc)

**SLOVAK LINES**

**Letná autobusová linka**

30.6 - 2.9.2012

Cestovné lístky kúpíte on-line a informácie nájdete na [www.slovaklines.sk](http://www.slovaklines.sk)



**Bratislava - Parndorf  
- Neusiedl am See -  
Podersdorf am See**

**Užívajte si, my Vás odvezieme.**

# 83,5 % Bratislavčanov

Bratislavské noviny vychádzajú od roku 1998 v najvyššom tlačnom náklade v meste, sú distribuované do všetkých 208 000 bratislavských domácností a podľa prieskumu Agentúry MVK ich číta až 83,5% Bratislavčanov.



Bratislavské noviny boli podľa prieskumu spoločnosti Median SK (MML-TGI) vo 4. kvartáli 2011 deviatym najčítanejším týždenníkom na celom Slovensku!





## HC Slovan už aj oficiálne vstúpil do KHL

BRATISLAVA

Bratislavský HC Slovan minulý týždeň aj oficiálne vstúpil do Kontinentálnej hokejovej ligy (KHL). Vedenie klubu pri tejto príležitosti predstavilo ďalšie posily majstrovského kádru - sú nimi fínsky brankár Ville Hostikka, útočník Peter Ölvecký, blízko k dohode má klub aj s útočníkom Michalom Miklíkom.

Otvorenou zostáva otázka budúceho pôsobenia Miroslava Šatana, ktorý ako kapitán priviedol Slovan k majstrovskému titulu. „S Mírom sme hovorili tesne pred jeho odchodom do Ameriky. Mal by sa nám ozvať, aby sme mohli pokračovať vo voľnej debata o pokračovaní v Slovane. Na Slovensko by sa mal vrátiť v horizonte troch až štyroch týždňov a ja pevne verím, že dovedy sa dohodneme,“ povedal generálny manažér klubu Maroš Krajčí.

Otvorenou zostáva aj situácia okolo angažovania Žigmunda Pállfyho. „Prebehlo stretnutie na úrovni nášho prezidenta a Žiga. Obe strany si vymenili predstavy, ako by to mohlo fungovať. Z hľadiska vnútornej klímy v mužstve by bolo najlepšie, aby bol hráč od prvého tréningu súčasťou tímu, na druhej strane treba rešpektovať Žigovu situáciu. Myslím si, že s ním ešte absolvujeme pár sedení. Definitívne sme nezavrhlí ani možnosť, že by pendloval medzi Slovanom a Skalickou. Radi by sme túto tému uzavreli v čo možno najkratšom čase,“ uviedol Krajčí.

Tréner Slovana Rostislav Čada kategoricky odmietol možnosť, že by Žigo Pállfy hral za Slovan len domáce zápasy. „Neviem si predstaviť, že by jeden z lídrov nebol stále s tímom a nepracoval preň,“ povedal tréner Čada pre denník Pravda.

Hokejisti HC Slovan Bratislava začínajú prípravu 11. júla 2012, dovedy by mal byť káder mužstva kompletný. V príprave na KHL privítajú belasi v utorok 24. júla o 18:00 h mužstvo SKA St. Peterburg, v piatok 3. augusta 2012 o 17:00 h opäť na domácom ľade Spartak Moskva.

(ado)

## ŠK Slovan Bratislava na ceste do Európy čaká maďarský Videoton Székesfehérvár

BRATISLAVA

Pred dvoma týždňami začali futbalisti bratislavského Slovana prípravu na novú sezónu. Tá sa pre nich začína už o necelé tri týždne 14. júla 2012, keď podľa rozpisu na domácom trávniku privítajú v 1. kole Corgoň ligy Tatran Prešov. O dva dni na to ich 19. júla 2012 čaká zápas 2. predkola Európskej ligy UEFA proti maďarskému Videotonu Székesfehérvár.

Fehérvár je vicemajstrom Maďarska z minulej sezóny, v ktorej nazbieral o osem bodov menej ako prvý Debrecin a o tri viac ako tretí Győr. „Boli tam aj iné možnosti, možno vzdialenejšie tímy, ale po športovej stránke určite nie také kvalitné. Videoton má dobrý tím, hrá tam viacero cudzincov. Vlni boli majstri, naposledy vicemajstri. Odohrali sme s nimi už pár prípravných zápasov, takže čo to o sebe vieme. Samozrejme, naším cieľom je postup a verím, že vzhľadom na relatívnu blízkosť súperovho štadióna nás prídu fanúšikovia povzbudiť aj na zápas vonku,“ povedal po pondelkovom žrebe generálny riaditeľ Slovana Bratislava Petr Kašpar.

V postup do ďalšieho predkola verí aj stredopoliar Slovana Erik Grendel: „Videoton bude nepríjemný súper, ale pozitívom je, že to nebudeme mať ďaleko. Určite to budú veľmi zaujímavé duely pre fanúšikov i pre nás. Musíme sa na ne zodpovedne pripraviť. Určite máme dostatočnú kvalitu na to, aby sme postúpili do ďalšieho predkola.“



Káder Slovana Bratislava prešiel po uplynulej nevydarenej sezóne radikálnou zmenou. Najhoršou správou pre fanúšikov Slovana bol odchod populárneho Martina Dobrotku. Tomu sa skončila zmluva so Slovanom a rozhodol sa radšej prijať ponuku pražskej Slávie. „Chcem sa poďakovať za všetky krásne roky, ktoré som v Slovane strávil. Pociťoval som podporu, ktorá ma tešila, a dúfam, že fanúšikovia budú rešpektovať moje rozhodnutie. Som rád, že priaznivci pri nás stáli v dobrom aj v zlom. Chalanom prajem, aby povyhrávali kopu pohárov, a nám všetkým slovanistom, nech sa čo najskôr vrátíme na Tehelné pole. Keď sa to stane, určite sa tam zastavím a budem fandiť,“ povedal Martin Dobrotka po odchode zo Slovana. Generálny riaditeľ Slovana Petr Kašpar k tomu uviedol: „Snažili sme sa

Maťovi ponúknuť novú zmluvu s podmienkami, ktoré boli lepšie ako v Slávii. Maťo bol však rozhodnutý zmeniť klub a posunúť sa inde.“

Z kádru však odišli aj Ondřej Smetana, Roman Konečný, Nika Piliev, Mário Pečalka a Branislav Obžera, naopak mužstvo posilnili hráči rodák z Trinidadu a Tobaga Lester Peltier (na fotografii), Argentínčan Nicolas Gorosito, Filip Hlohovský, Čech Michal Švec a Srb Miloš Obradovič. Prestup útočníka Peltiera z Trenčína je označovaný za najdrahší prestup v histórii domácej ligy, prestupovú sumu však ani jeden klub nezverejnil.

V príprave na novú sezónu futbalisti Slovana Bratislava zatiaľ vyhrali nad Trenčínom 2:0, prehrali s druholigovou Podbrezovou 1:3 a porazili Lednické Rovne 4:2.

(ado)

## Klobúky, kone, sekt a celebrity - to je DERBY

PETRŽALKA

V nedeľu 15. júla 2012 na Závodisku v krásnom prírodnom areáli v Starom háji bude jubilejný 20. ročník najprestížnejších medzinárodných dostihov Slovenské derby (rovina Gd-3, pre 3-ročné plnokrvné kobyly a žrebce, 2400 m).

Okrem napínaveho zápolenia v dostihoch a nemenej zaujímavého tipovania na víťazov čaká návštevníkov pestrý kultúrny program na pódiu, autogramiáda misiek, vozenie detí na koníkoch, bohatá tombola s 30 cenami, gastronomické pochúťky od výmyslu sveta, skvelá káva či sekt s jahodami, tradičná súťaž o najkrajší dámsky klobúk, skákací hrad, bezplatná vizáž pre návštevníčky dostihov, skrátka každý si tu nájde to svoje.

Ak chcete deťom dopriať malú odmenu za vysvedčenie, pozvite ich do prírodného prostredia bratislavskej dostihovej dráhy a doprajte im nezabudnuteľné zážitky. Aj v čase prázdnin pripravili na Závodisku všetko pre návštevníkov dospelých i tých detí. Tak teda, už len pripomenúť, že 15. júla 2012 sa dostihové derby začínajú o 14,00 h.

(kom)

## Basketbalisti

### Interu budú hrať len domácu ligu

BRATISLAVA

Basketbalisti Interu Bratislava v budúcej sezóne nebudú hrať českú Mattoni NBL. Slovenská aj česká basketbalová asociácia totiž účasť v českej lige podmienili aj účasťou v najvyššej slovenskej súťaži.

Keďže basketbalový klub nemá také finančné zázemie, aby mohol účinkovať v oboch súťažiach, v novej sezóne bude hrať len slovenskú extraligu.

Juniori Interu Bratislava, ktorí vyhrali 1. ligu a postúpili do extraligy, budú naďalej hrať nižšiu slovenskú basketbalovú súťaž.

(brn)

**OBRAZY  
NAJLEPŠIE  
PREDÁTE  
V AUKCII**

**GALÉRIA ART INVEST**  
Dobrovičova 7, Bratislava  
Tel.: 0905 659 148  
[www.artinvest.sk](http://www.artinvest.sk)

**SŤAHOVANIE  
S VAŠNOU**

**SVD**

02/6020 1711  
0905 319 509  
[www.stahovaniervasnou.sk](http://www.stahovaniervasnou.sk)

BYTY, KLAVIRE, KANCELARIE, TREZORY, DOPRAVA



## Aj bývanie v paneláku môže byť lacnejšie a krajšie

Kvalita bývania na bratislavských sídliskách sa v posledných rokoch mimoriadne zvýšila - a to aj vďaka úverom, ktoré na ich obnovu poskytla Prvá stavebná sporiteľňa. V obnovených bytových domoch sa býva lacnejšie, ale aj krajšie. O obnove bytového fondu, ale aj o aktuálnej ponuke - úveroch s úrokovou sadzbou 2,99 % ročne určených práve na tento účel - hovoríme s Ing. Adrianou Kučerovou, okresnou riaditeľkou Prvej stavebnej sporiteľne.

**Je obnova bytových domov správnu cestou k lacnejšiemu bývaniu?**

Určite áno. Správcovia zásadne obnovených bytových domov potvrdzujú, že už v prvom vykurovacom období ušetrili až 50 % z nákladov za teplo. A to už nehovorím o tom, že s obnovou sa zvyšuje celková kvalita a kultúra bývania. A čo je veľmi dôležité, a predlžuje sa aj životnosť našich panelákov.



**Niektorí obyvatelia bytových domov sa obávajú, že nebudú schopní splácať úver a v dôsledku toho prídu o svoj byt.**

Dotkli ste sa citlivých problémov, takže najskôr k otázke splátok. Až do 31. júla 2012 poskytujeme úvery s nízkou úrokovou sadzbou len 2,99 % ročne. Táto úroková sadzba bude platiť počas šty-

roch rokov od schválenia úveru v banke. Aj keď sa potom zmení na už dnes známu, neakcióvu, je priemerná sadzba nižšia ako sú konkurenčné ponuky na trhu. Úvery s nízkym úrokom môžete splácať nízkymi splátkami a to až po dobu 25 rokov. Nízke splátky umožňujú vlastníkovi bytov získať vyšší úver a zrealizovať viac opatrení. Čím viac ich urobíte, tým viac ušetríte. Pred obnovou svojho bytového domu ste platili za teplo, ktoré unikalo cez narušený obvodový plášť, netesniace okná, vchodové brány, pivničné okná alebo inými cestičkami. Po obnove tieto únikové cesty nebudú existovať, preto budete platiť iba za toľko tepla, koľko naozaj potrebujete. Rozdiel v plátbách za energiu po a pred obnovou pokryje takmer celé splátky úveru. Často sú úspory vyššie ako splátky úveru.

**O čo obavy zo straty bytu?**

Pri ručení za akýkoľvek úver pre

bytový dom nemusíte založiť byty. Využívame iné formy zábezpeky - napríklad záložné právo na pohľadávky bytového domu, solidárne ručenie vlastníkov bytov, bankovú záruku Slovenskej záručnej a rozvojovej banky, a. s. Dokonca stavebný úver do výšky 40 000 € získate bez zábezpek vlastníkov bytov. Takže obavy zo straty bytu sú zbytočné.

**Aká je postupnosť jednotlivých krokov pri obnove bytových domov?**

Záujemcom o ekonomické bývanie ponúkame bezplatné energetické posúdenie ich bytového domu. To znamená, že zmapujeme najdôležitejšie opatrenia, ktoré povedú k úsporám energií. Súčasne stanovíme aj objem prostriedkov potrebných na ich financovanie a aj návratnosť tejto investície. Naši obchodní zástupcovia ochotne prídu na domovú schôdzu, predstavia navrhované opatrenia a aj

model financovania pre konkrétny bytový dom.

**Aká je optimálna výška úveru?**

Výška úveru sa odvíja od technického stavu domu a od opatrení, ktoré chceme zrealizovať. Už teraz vieme, že napríklad iba zateplenie, hoci je to mimoriadne náročná investícia, nie je zárukou maximálnych energetických úspor. Pretože ak chceme naozaj ušetriť, treba aj vyregulovať kúrenie, vymeniť vnútorné rozvody, investovať do okien a dverí, ktoré sú aj v spoločných priestoroch, atď. Aj preto zo strany Prvej stavebnej sporiteľne nie je stanovená maximálna výška úveru, rozhoduje schopnosť klienta, resp. vlastníkov bytov splácať úver.

**Viac informácií získate na adresách:**

Einsteinova ulica - Allianz, AUPARK, tel.: 02/6345 1665 | Ovsíškovo námestie 1, tel.: 0918/679 417 | Kutlíkova 17, Technopol, tel.: 0915/813 003



## Drevený tato v Bábkovom divadle

STARÉ MESTO

Na záver divadelnej sezóny pripravilo Bratislavské bábkové divadlo inscenáciu plnú humoru a hier na podklade detských básní Tomáša Janovica **Drevený tato**. Predstavenie je určené všetkým trochu neposlušným deťom a trochu zaneprázdneným rodičom od troch do sto rokov.

Deti sa zoznámia s najbláznivejšou rodinou na svete! Tatom zlatom, náruživým básnikom, ktorý večne stráca prsty a miesto košieľ žehlí poličky a taniere, jeho dvoma dcérami, veľkou Katou a malou Táňou, chvíľu zlatou, chvíľu planou a ich mamou, dobre známou tým, že vôbec nekričí, ale hlas má slávičí!

Spolu s Táňou a Katou, ich spevajú mamou a nepraktickým tatom, ktorého postava je inšpirovaná samotnou postavou básnika Janovica, zažijú diváci svet hore nohami. V obývačke si skočia do obrovskej kopy papiera, v kuchyni porazia draka, v tatovej pracovni si zalietajú. Zaujímavé piesne, v ktorých sa hrá aj na nožničkách či písacom stroji, vymyslel a nahral Martin Husovský z kapely Komajota. Texty plné nápadov, napísal Michal Baláž. Papierová scéna, skrývajúca všakovaké prekvapenia, je výtvarom Romana Anderleho. Kostýmy vo farbách kvetov a predovšetkým bábk, čo sú takmer ako skutočné, navrhla Barbora Rajčanová a všetko hravo zrežirovala režisérka Júlia Rázusová. Najbližšie predstavenie bude, žiaľ, až po divadelných prázdninách. (bbd)

## Aj toto leto bude premávať autobusová linka z Bratislavy do Burgenlandu

BRATISLAVA

Slovak Lines pripravuje aj tento rok letnú linku do Burgenlandu a opäť tak prispeje k spoznávaniu blízkych cezhraničných regiónov. Návštevníci si budú môcť opäť vychutnať kúpanie v Neuziedl am See jazere či v okolitých kúpaliskách, nákupy v Parndorfe či skvelú gastronómiu a bicyklovanie v Podersdorfe.

Linka bude premávať od 30. júna do 2. septembra 2012 denne okrem pondelka z Autobusovej stanice Mlynské nivy na trase Petržalka (Einsteinova ulica) - Parndorf (Designer Outlet Center) - Neusiedl am See (Hauptplatz) - Neusiedl am See (Seebad) - Podersdorf am See (Strandplatz). Do Rakúska a späť bude premávať päť spojov v dvojhodinových intervaloch, pričom prvý bude odchádzať o 8.20 h a posledný o 16.20 h. Prvý autobus z Podersdorfu bude mať odchod o 9.50 h, posledný o 17.50 h. Cesta z Bratislavy do Podersdorfu am See trvá približne hodinu.



Cenník lístkov je odstupňovaný podľa kilometrov do cieľovej zastávky a veku cestujúceho. Napríklad dospelý zaplatí za obojsmernú cestu do Parndorfu 8 eur, do Neusiedl am See 9 eur a do Podersdorfu 10 eur. Deti, mládež a seniory majú zľavy. Lístky sa dajú kúpiť na autobusovej stanici Mlynské nivy, online na web stránke [www.slovaklines.sk](http://www.slovaklines.sk) a v prípade voľných miest aj u vodiča pri nástupe.

Parndorf ponúka obľúbené outletové nákupné centrum Designer Outlet, ktoré

býva v pracovné dni otvorené od 9.30 h do 19.00 h a v sobotu do 18.00 h. Neusiedl am See láka návštevníkov prechádzkami v centre a po okolí, kvalitnými vínami z burgenlandskej oblasti, prírodným kúpaliskom pri jazere Seebad a kúpaliskom s vodnými atrakciami Hallenbad. Cena celodenného lístka v Seebad stojí pre dospelú osobu 4 eurá, v Hallenbad 7 eur.

V Podersdorfe je k dispozícii taktiež prírodné kúpalisko, pričom dospelý zaplatí za celý deň 4,50 eur. Lákadlom pre návštevníkov sú aj požičovne bicyklov či lodiek, vodné športy, prechádzky po okolí a chutné jedlá a nápoje.

Letná linka mala premiéru už v minulom roku, pričom za dva letné mesiace prepravila okolo 7600 ľudí. Na výlety ju nevyužívali len Slováci a turisti zo Slovensku, ale v menšom počte aj Rakúšania. Z rakúskej strany hranice si najčastejšie prišli pozrieť Bratislavu a jej okolie dovolenkári od Neuziedl am See jazera. **Martina Chudá**

Letný 2-denný detský kurz

**Maľový animátor**

[www.gopas.sk/malyanimator](http://www.gopas.sk/malyanimator)

Júl: 18.-19.  
August: 14.-15. a 16.-17.

Kurz prebieha denne od 8:00 do 16:00.  
Kurz je vhodný pre deti školského veku.  
39€/2 dni s DPH.  
V cene je zahrnutá celodenná strava a nápoje.  
10% zľava pri objednávke do 6.7.2012.

Blížšie informácie na [info@gopas.sk](mailto:info@gopas.sk), 02/ 48 282 713, 0911 903 119 - Dominika

## Peniaze z tašiek išli na školský prístrešok

BRATISLAVA

Členovia Klubu IKEA FAMILY sumou 7500 € z predaja papierových tašiek podporili 15 environmentálnych projektov. O tom, kam peniaze poputujú, rozhodli členovia klubu hlasovaním. Najviac hlasov získal projekt Spojenej školy sv. Vincenta de Paul z bratislavského Ružinova.

V januári 2011 pribudla škole ďalšia organizačná zložka: materská škola. S príspevom rodičov a priateľov sa podarilo zrekonštruovať zanedbané priestory na materskú školu. V jej záhrade boli dva staré nefunkčné betónové bazény. Prestrešením jedného z nich vznikla ekoučebňa, ktorá bude slúžiť nielen pre deti materskej školy, ale aj žiakov spojenej školy na edukačné aktivity ako hodiny prírodovedy v prírode, či prácu s prírodnými materiálmi. Mimo vyučovania bude slúžiť aj matkám na rodičovskej dovolenke, rodičom a starým rodičom. Prístrešok zároveň umožní deťom dlhší pobyt na čerstvom vzduchu, počas horúcich dní poskytne tieň, v nepriaznivom počasí ochráni pred dažďom.

Kúpou papierovej tašky prispievajú členovia Klubu IKEA FAMILY na projekty environmentálneho vzdelávania. Peniaze získané z predaja papierových tašiek členom klubu sa používajú priamo na financovanie environmentálneho programu Centra Živica – Zelená škola. Cieľom je viesť budúce generácie k životu v prirodzenom prostredí a ochrane našich prírodných zdrojov. (ikea)

# MEDVEDE BEZ HRANÍC

## Unikátna svetová výstava tolerancie

### 1. 7. – 13. 8. 2012

Otvorenie výstavy: 1. 7. o 16:00 h

Ambasádor projektu: **Richard Stanke**  
Výstavu prídu podporiť plavkyňa **Martina Moravcová**  
a paralympionik **Peter Mihálik**  
Symbolickým zakúpením medveďa podporíte slovenských paralympionikov.

[www.medvedebezhranic.sk](http://www.medvedebezhranic.sk)

Polus klub — hraj o MacBook Air

**SWP** SOFTWARE PARTNER

**POLUS CITY CENTER**  
[www.polus.sk](http://www.polus.sk)



## Správy z podsvetia

**NA DLHEJ ULICI** v Čunove hodil neznámy páchatel na balkón obytného domu neznámu látku. Obyvatel bytu začul buchot na balkóne a predmet zhoďil do záhrady. V priebehu niekoľkých sekúnd predmet explodoval. K zraneniu osôb nedošlo. Na susednom dome bolo poškodené okno. Podľa polície išlo o nástražný výbušný systém. Polícia po páchatelovi pátra.

**V MLYNSKEJ DOLINE** zadržali policajti 22-ročného Žilinčana, ktorý najmenej od septembra 2011 obstarával od neznámej osoby drogy. Prechovával ich v jednom z vysokoškolských internátov v Mlynskej doline. Drogy užíval sám, ale aj odovzdával konečným konzumentom, ktorí ho kontaktovali prostredníctvom mobilného telefónu. Pri prehliadke u neho policajti zaistili 80 g konope, čo zodpovedá asi 400 dávkam, a poskladný alobal s jednou dávkou metamfetamínu. Hrozia mu 4 až 10 rokov väzenia.

**NA BORODÁČOVEJ ULICI** v Ružinovke sa v skorých ranných pokúsili 33-ročný muž z okresu Nitra a 32-ročný muž z okresu Galanta vykradnúť zaparkovaných Volkswagen Golf. Okoloídúca policajná hliadka ich však vyrušila, zlodeji sa dali útek, policajtom sa však podarilo oboch zadržať. Našli u nich autorádio, rôzne náradie a rukavice. Na tejto ulici boli poškodené ďalšie tri osobné motorové vozidlá. Obom hrozí väzenie na 6 mesiacov až 3 roky.

**NA TUPOLEVOVEJ ULICI** v Petržalke zamestnankyňa základnej školy ohlásila, že v objektu školy by mala byť uložená bomba. Na miesto boli vyslané policajné hliadky. Žiaci a zamestnanci školy boli evakuovaní, bombu však pyrotechnici nenašli.

**NA ZÁHRADNÍCKEJ ULICI** vnikol 27-ročný muž z Púchova do opusteného objektu, kde v podkroví zapálil časť svojho oblečenia. Oheň sa rozšíril na odpad, ktorý sa tu nachádzal a dym začal unikať cez poškodenú strechu. Hasiči požiari uhasili a policajti muža zadržali. Budova, v ktorej vznikol požiari, susedí s obytným domom. V prípade rozšírenia požiariu aj na túto budovu by bola vznikla škoda vo výške minimálne 300-tisíc €.

**NA LAURINSKEJ ULICI** našiel 28-ročný Bratislavčan na jednej z terás kaviarne tašku s notebookom a prislúšenstvom. Veci nevrátil majiteľke, ale ukryl ich v skladových priestoroch kaviarne, čím preukázal úmysel nevrátiť veci majiteľovi. Poškodenej žene z Bratislavy svojím skutkom spôsobil škodu vo výške 1280 €. (brn)

**Značkové detské oblečenie z Anglicka (NEXT, GEORGE, MOTHERCARE...)**  
**malo- aj veľkoobchod | KMH Trade, s.r.o.**  
 E-shop: [mimibazar.sk/katehutch](http://mimibazar.sk/katehutch)  
 E-mail: [katerina75@sky.com](mailto:katerina75@sky.com)  
 Hlavná predajňa: Kapitánova 14, 945 01 Komárno  
 Telefón: 035 7704 153

**OPATROVATEĽSKÝ KURZ v BRATISLAVE** a po celej SR platný v SR a EU, akreditovaný MPSVaR  
**Najlepšia CENA v MESTE od 169€ a ďalšie ZĽAVY!**  
 NOVÉ KURZY KAŽDÝ MESIAC!  
 DENNÉ/VEČERNÉ  
 certifikát v SJ/NJ a ďalších 11 jazykoch  
 CD s prednáškami kurzu ZADARMO  
 PRÁCA pre opatrovateľky v Rakúsku, Nemecku, Anglicku  
 KURZY NEMČINY pre opatrovateľky, od 70€  
**ZĽAVOVÝ KUPÓN 33€**  
 viac info na: [www.VaVslovakia.sk](http://www.VaVslovakia.sk) 0907 035 335 0911 99 66 39



## Schloss Hof bude predmestím Bratislavy

**Na začiatku 18. storočia boli ešte noviny v Európe zriedkavosťou, iné verejné oznamovacie prostriedky nejestvovali. Napriek tomu ešte aj v tej najzapadlejšej dedine strednej Európy počuli meno princa Eugena Savoyského (1663-1736). Jeho popularita na mnohých miestach bola väčšia než popularita vládnuceho cisára a kráľa Leopolda.**

Rýchlo za sebou nasledujúce víťazstvá nad armádami tureckého sultána sa mnohým zdali zázrakmi. A úspechy kresťanských vojsk boli osobným úspechom ich veliteľa, princa Eugena. Narodil sa v Paríži v kniežacej rodine. Jeho predkovia a príbuzní stáročia vládli malému, ale dôležitému savojskému kniežatstvu, ktoré sa rozkladalo na území dnes rozdelenom medzi Francúzsko, Švajčiarsko a Taliansko. Na bohaté dedičstvo vyhladky nemal. Bol malý a pomerne nepekný, takže sa ani nedalo predpokladať, že by získal nejakú bohatú nevestu. Podľa vtedajšieho zvyku mu rodina vybrala dráhu duchovného. To sa mu nepáčilo, chcel byť vojakom. Ako rodený Parížan a príbuzný francúzskeho kráľa sa rozhodol ponúknuť sa do služieb francúzskej armáde, čo však kráľ (skoro s výsmechom) odmietol. Eugena to neodradilo. Vstúpil do služieb rímskeho cisára a čoskoro mal možnosť bojovať proti Turkom pri Viedni, pri Nových Zámkoch, pri Ostrihome. Bojoval aj proti uhorským rebelom. V roku 1704 bol veliteľom vojska na kráľovskom zámku v Prešporke. Za jeho najväčší úspech sa považuje znovudobytie Belehradu v roku 1717.

Vojenské víťazstvá princovi neprinášali iba slávu. Jeho zásluhy na oslobo-

### Pamätníci histórie

dzovaní svojich území oceňoval cisár Leopold aj jeho nástupca cisár Karol najmä bohatými peňažnými aj nepenažnými darmi. Princ sa stal zemepánom na mnohých miestach oslobodeného územia. Nikdy sa neoženil. Svoje peniaze miňal najmä na nákup umeleckých predmetov a vzácných kníh. Obrovské sumy minul na výstavbu palácov, z ktorých viaceré vôbec nepoužil. Po návrate z vojenských výprav býval vo svojom mestskom paláci vo Viedni alebo v letnom paláci (Unteres Belveder) pri krásnej záhrade.

V roku 1725 kúpil princ starší renesančný zámok pri dedinke Hof na Moravskom poli, vzdialený asi 10 míľ od Prešporku. Len rieka Morava (hranica medzi Rakúskom a Uhorskom) ho delila od Devínskej Novej Vsi. Princ Eugen dal zámok značne rozšíriť a prestavať. Svah kopčeka východne od zámku upravili na päť terás, na ktorých dal princ vybudovať krásny park. Alegorické kamenné súsošia, vzácne drevíny, fontány, kaskády a vodotrysky, brány a schodištia spájajúce navzájom jednotlivé terasy – to všetko malo návštevníkovi poskytovať dojem raja na zemi. Od dedičov princa Eugena získala kaštieľ s parkom Mária Terézia pre svoju rodinu. V kaplnke kaštieľa sa jej dcéra Mária Kristína vydala za saského a poľského princa Alberta Kazimíra, s ktorým potom 15 rokov žila na terajšom Bratislavskom hrade. Mária Terézia dala zámok zvýšiť o jedno poschodie a znovu zariadiť. Zámok Schloss Hof používali panovní-

ci až do druhej polovice 19. storočia. V 90. rokoch 19. storočia v ňom zriadili dôstojnícku školu. Zariadenie odviezli do Viedne. Aj barokovú sochársku výzdobu z parku odviezli a čiastočne rozpredali. Fontány zanikli. Na terasách parku boli cvičné plochy, tenisové kurty, políčka a zeleninové záhrady. V rokoch 1945-1955 areál používala víťazná Sovietska armáda. Po jej odchode sa zdalo, že najmärejšie by bolo zdevastovaný areál zbúrať. Až v roku 2002 prijala rakúska vláda rozhodnutie areál revitalizovať. Uplynulo 10 rokov a návštevník sa môže presvedčiť o správnosti vtedajšieho rozhodnutia. Zámok síce nie je ešte celkom opravený (druhé poschodie), ale do reprezentačných miestností sa vrátilo z iných múzeí pôvodné zariadenie a umelecké predmety, park dostal svoju pôvodnú podobu, mnohé kamenné sochy sa vrátili na svoje miesto, ožili fontány. Je to ešte len torzo pôvodnej nádhery, na rekonštrukcii sa ďalej pracuje.

O pár týždňov bude hotový a sprístupnený most pre cyklistov a peších ponad Moravu medzi Devínskou Novou Vsou a Schloss Hofom. Už dnes do zámku prichádza veľa návštevníkov z Bratislavy. Most urobí zo Schloss Hofu predmestie Bratislavy, ako boli kedysi predmestiami Devínska Nová Ves a Devín. Každý návštevník z Bratislavy si tam môže pozrieť, ako vyzerali interiéry kráľovského paláca a park v období Márie Terézie. A veriť, že pôvodnú formu znovu získa aj kráľovská záhrada na Hrade, ktorú navrhol ten istý cisársky záhradník Anton Zimmer. **Štefan Holčík**

FOTO - Kaiserliches Festschloss Hof

## Bratislava kedysi...

### Za titulom bol dobrý kolektív a skvelý tréner

**Spomienku na federálny majstrovský titul hokejistov Slovana Bratislava v roku 1979 ukončia slová priamych aktérov - kapitána Milana Kuželu, Mariána Šťastného a Miroslava Miklošoviča.**

V čom bol ten, pre mnohých nečakaný prerod mužstva, ktoré v predchádzajúcej sezóne skončilo až na ôsmom mieste, objasnil po zisku titulu kapitán Milan Kužela. „Ono sa vlastne nič prevratné nestalo. Pred rokom mnohých hráčov prenasledovali zranenia, ktoré sa nám teraz vyhýbali. Sezónu 1977/1978 sme začali nešťastne, veď sme viackrát prehrali na vlastnom ľade o gól. Teraz sme mali lepší štart a v priebehu sezóny aj potrebné športové šťastie,“ povedal Milan Kužela.

Najproduktívnejší hráč celej ligy a najlepší strelec Slovana Marián Šťastný sa pridal: „Neobjavím nič nové, keď poviem, že korene úspechov Slovana sú vo vynikajúcom kolektíve, ktorým Slovan v sezóne disponoval. Starší sa s mladými spojili do celku, ktorý nemal slabín. Každý si dal poradiť a každý cítil za výsledok nášho spoločného úsilia rovnakú zodpovednosť.“

Ďalší z hráčov majstrovského tímu Miroslav Miklošovič vidí za úspechom aj zásluhu trénera Horského. „Mužstvo bolo veľmi dobre vyvážené mladými, starými i strednou generáciou. Medzi nami neboli žiadne rozdiely. Vytvorili sme výborný kolektív na čele so skvelým trénerom Ladislavom Horským. Ten počas sezóny do záležitostí vnútri mužstva veľmi nezasahoval, vedel, čo a ako, a všetko riadil veľmi citlivo. Keď sme sa dostali do krízy, chytil to do rúk, pritiahol uzdu a po týždni, keď nám to opäť išlo, povolil. Bol to vynikajúci tréner, skvelý odborník, ale nedocenený. Osobne mu vďačím za veľa,“ vyznal sa Miroslav Miklošovič. Z mužstva, ktoré po 43 rokoch od začiatku československej ligy získalo historicky prvý titul pre slovenský hokej, už niektorí nežijú - tréner Ladislav Horský, jeho asistent Miroslav Kubovič, Vladimír Urban, Dušan Pašek i Dušan Žiška. **(KONIEC)**

Spracované podľa knihy

I. Niňaja a kol.: Hokej menom Slovan

**twin.city.danube FORUM**

*Bezhraničná komunikácia, ktorá spája ľudí a verejnú správu*

Twin City Danube Forum vám prináša najdôležitejšie informácie o kvalite života, službách, turistických a voľnočasových možnostiach v twincity regióne!

Twin City Danube Forum vám ponúka bohatú databázu zaujímavých kontaktov a adries. Vďaka ľahko dostupnému formuláru si môžete údaje o svojej firme či spoločnosti aj sami zaregistrovať!

Twin City Danube Forum je miestom, kde vzniká priestor na spoluprácu so samosprávnymi a verejnými inštitúciami!

Twin City Danube Forum je internetová platforma, ktorá zblízuje Bratislavu a Viedeň - dve najbližšie susediace hlavné mestá v Európe!

[www.twincitydanubeforum.net](http://www.twincitydanubeforum.net)

EUROPEAN UNION  
European Regional  
Development Fund

creating the future  
 Programm zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit SLOWAKEI - ÖSTERREICH 2007-2013  
 Program cestovateľskej spolupráce SLOVENSKÁ REPUBLIKA - RAKÚSKO 2007-2013

**Vodič predajca - VAN seller**  
 Hľadáme spoľahlivého, zodpovedného, poctivého človeka, ktorý sa v minulosti venoval ambulatnému predaju, a predával FMCG sortiment z auta (káva, čaj, nealko, cukrovinky), a ktorý takisto disponuje základnými predajnými zručnosťami.

**POŽADUJEME:** samostatnosť, komunikatívnosť, aspoň 1 rok praxe v predaji rýchloobrátkového tovaru, vodičský preukaz skupiny C je podmienkou.  
**PRACOVNÁ NÁPLŇ:** rozvoz tovaru k zákazníkom, vyhľadávanie nových zákazníkov, zákaznícky servis.  
**PONUKAME:** prácu v mladom kolektíve, mobil, dobré platové ohodnotenie + adekvátne odmeny.  
**Nástup je možný ihneď!**

**PRÁČOVŇA KOBERCOV**  
 Profesionálne pranie kobercov Bratislava  
 Preprava: **ODVOZ - DOVOZ**  
 Zberňa: Bratislava-Rača - OC Billa, ul. Rastavského 7  
 ☎ 0911 760 609 ☎ 0949 111 609 ☎ 0907 760 030



## Kam v Bratislave?

### ŠTVRTOK 28. júna

- 19.00 - S. Benčetrít: **Mínus dvaja, komédia, Štúdio L+S, Námestie 1. mája**
- 19.00 - P. O. Hviezdoslav: Herodes a Herodias, dráma, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - K. Vosátko: Modelky 2, divadlo Gunagu Heineken Tower Stage, Pribinova ulica
- 19.00 - T. Letts: August: stratení v Oklahome, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - G. Verdi: Dvaja Foscariovci, opera, Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica
- 19.00 - M. Macourek: Hra na Zuzanku, Divadlo Ívery, Školská ulica
- 20.00. V. Godár a I. Bittová: **Mater, koncert, Viva Musica Festival, Stará tržnica, Námestie SNP**
- 20.30 - Hudba na nádvorí 2012: Alena Čermáková a Ivan Čermák, koncert, Centrum hudby Zichyho palác, Ventúrska ulica
- 22.00 - Puding pani Elvisovej, hudobný koncert, Nu Spirit Club, Šafárikovo námestie

### PIATOK 29. júna

- 17.00 - Čítajme slovenskú literatúru, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica
- 18.00 - L. N. Tolstoj: Anna Kareninová, *dermiéra*, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 18.00 - Temo & The Bubble Bumm! **Beermaster's Boosters!, koncert, výletná loď Martin, Osobný prístav, pontón č. 52**
- 19.00 - K. Vosátko: Telenovela, divadlo Gunagu, Divadlo Heineken Tower Stage, Pribinova ulica
- 19.00 - S. Beckett: Komiec hry, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - A. Adam: Giselle, balet, Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica
- 19.00 - A. P. Čechov: Kónské priezvisko, *premiéra*, Činoherný klub DNV, Istra Centrum, Istrijská ulica
- 19.00 - Tiesto Only Open Air, elektronická hudba, párty až do rána, Zlaté Piesky, Cesta na Senec
- 20.00 - Igor F. Stravinskij: **Svätenie jari, koncert, Viva Musica Festival, Hlavné námestie**

### SOBOTA 30. júna

- 10.00 - Dobrý trh na Panenskej 4, tradičné podujatie (nielen) obyvateľov Panenskej ulice, Panenská ulica

- 14.00 Valčíková tancovačka, Univerzitné pastoračné centrum
- 18.00 - Žalmy kráľa Dávida, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica
- 19.00 - M. Porubjak/M. Huba: Tančiareň, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Johann Strauss ml.: Netopier, opereta Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica
- 19.00 - H. von Kleist: Rozbitý džbán, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 20.00 - **Operné gala: Sonya Yoncheva a Stefan Pop, koncert, Viva Musica Festival, Bratislavský hrad**

### NEDEĽA 1. júla

- 12.00 - **Preteky kačíc 2012, benefičné charitatívne podujatie, Areál vodných športov Čunovo**
- 18.00 - J. B. Molière: Lakomec, Historická budova SND, Hviezdoslavovo námestie
- 18.00 - M. McDonagh: Stratiť ruku v Spokane, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 18.00 - Aristofanes: Oblaky, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 18.15 - Musica Poetica da Camera: Solamente Naturali, cyklus starej hudby na historických nástrojoch, SNG, Esterházyho palác, átrium, Námestie L. Štúra

### PONDELOK 2. júla

- 17.00 - **Wings of Dixie (USA), dixielendový koncert kapely amerických námorných síl, Cyklus Medzinárodná Bratislava, Námestie M. R. Štefánika, vstup voľný**
- 19.00 - August Burns Red (USA), koncert/metalcore, Randal Club, Karpatská ulica

### UTOROK 3. júla

- 18.30 - Šermiarske utorok v Starej radnici, Účinkujú: Corvus Arma – Havrani, Nádvorie Starej radnice
- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### STREDA 4. júla

- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad
- 20.30 - Divadlo na nádvorí 2012: Rozhodcovia, *divadelné predstavenie*, Centrum hudby Zichyho palác, Ventúrska ulica
- 21.00 - Janko Lehotský, **posledný koncert legendy slovenskej populárnej hudby, 80's Club, Ventúrska ulica**

### ŠTVRTOK 5. júla

- 19.00 - Návraty k starým Slovanom, koncert, účinkuje Spevácky zbor Cantus, Festival Music Square, Hlavné námestie, vstup voľný
- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad
- 20.30 - Hudba na nádvorí 2012: t.o.n. (A), Centrum hudby Zichyho palác, Ventúrska ulica

### PIATOK 6. júla

- 19.00 - Fats Jazz Band, jazzový koncert, Festival Eurovea Galleria, Námestie M. R. Štefánika
- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### SOBOTA 7. júla

- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### NEDEĽA 8. júla

- 16.00 - Medzinárodný mládežnícky festival inštrumentálnych súborov, Festival Eurovea Galleria, Námestie M. R. Štefánika
- 17.00 - Bratislavský organový festival: Marek Vrabel (organ), koncert, Hudobná sieň Bratislavského hradu
- 19.00 - **Cigánski diabli, koncert, Festival Music Square, Hlavné námestie, vstup voľný**

### PONDELOK 9. júla

- 17.00 - Grapefruit Death, koncert, Bluesové pondelky, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica
- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### UTOROK 10. júla

- 17.00 - Bratislavský organový festival: Monika Melcová (organ), koncert, Hudobná sieň Bratislavského hradu
- 20.00 - **Elton John v Bratislave, koncert legendy svetovej populárnej hudby, Zimný štadión O. Nepelu**
- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### STREDA 11. júla

- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad
- 20.30 - Divadlo na nádvorí 2012: Mutanti, *divadelné predstavenie*, Centrum hudby Zichyho palác, Ventúrska ulica

### ŠTVRTOK 12. júla

- 17.00 - Soňa Horňáková, JFQ, Folkové štvrtky, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica
- 20.00 - **Bobby McFerrin a hostia, koncert, NTC Aegon Aréna, Príkopova ulica**
- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad
- 20.30 - Hudba na nádvorí 2012: (Ne)zabudnutá hudba hradov a zámkov, Centrum hudby Zichyho palác, Ventúrska ulica

### PIATOK 13. júla

- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### SOBOTA 14. júla

- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### NEDEĽA 15. júla

- 15.00 - Zábava so šašom Marošom, plavba pre rodiny s deťmi, zábavný pesničkový program, výletná loď Martin, Osobný prístav, pontón č. 52
- 19.00 - Metropolitný orchester Bratislava, koncert, Festival Music Square, Hlavné námestie, vstup voľný
- 20.30 - W. Shakespeare: Dvaja páni z Verony, *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### PONDELOK 16. júla

- 17.00 - Veteráni zo Salon Doré, koncert, Bluesové pondelky, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica
- 19.00 - Šansónovo muzikálová loď, ženské hudobné trio Bon bon, výletná loď Martin, Osobný prístav, pontón č. 52

### UTOROK 17. júla

- 20.30 - W. Shakespeare: Richard III., *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad

### STREDA 18. júla

- 20.30 - W. Shakespeare: Richard III., *Letné Shakespeareovské slávnosti*, Bratislavský hrad
- 20.30 - Divadlo na nádvorí 2012: Baby na nádvorí, *divadelné predstavenie*, Centrum hudby Zichyho palác, Ventúrska ulica



- Podrobnejší program nájdete na webstránke [kam.banoviny.sk](http://kam.banoviny.sk)
- [kam@banoviny.sk](mailto:kam@banoviny.sk)

## Ďaké bude počasie?

### Štvrtok 28. 6. 2012



Slnko ↑ 04.59 h. ↓ 20.51 h.

### Piatok 29.6. 2012



Slnko ↑ 04.59 h. ↓ 20.51 h.

### Sobota 30.6. 2012



Slnko ↑ 05.00 h. ↓ 20.51 h.

### Nedeľa 1. 7. 2012



Slnko ↑ 05.00 h. ↓ 20.50 h.

### Pondelok 2. 7. 2012



Slnko ↑ 05.01 h. ↓ 20.50 h.

### Utorok 3. 7. 2012



Slnko ↑ 05.02 h. ↓ 20.50 h.

### Streda 4. 7. 2012



Slnko ↑ 05.02 h. ↓ 20.49 h.

Bratislavské  
**Noviny**

vyjdú až o tri týždne  
**19. júla 2012**

[www.lebomedved.sk/hodnota](http://www.lebomedved.sk/hodnota)

Po cestách jazdia rôzne zvery.  
Preto sme vášho Medveďa poistili za vás!

V cene auta je havarijné poistenie a PZP na 3 roky  
+ servis na 6 rokov alebo do 160 000 km

Ponuka platí takmer pre všetky modely osobných vozidiel.  
Podrobné informácie u predajcov alebo na [www.lebomedved.sk/hodnota](http://www.lebomedved.sk/hodnota)

Navyše môžete využiť značkové financovanie prostredníctvom  
Mercedes-Benz Financiel Services.

 Mercedes-Benz

Motor-Car Bratislava, s.r.o., Tuhovská 5, tel.: 02/49 29 45 55, e-mail: [info@mercedes-benz.sk](mailto:info@mercedes-benz.sk); Motor-Car Bratislava, s.r.o., Hodonínska 7, tel.: 02/49 29 43 99, e-mail: [info.lamac@motor-car.sk](mailto:info.lamac@motor-car.sk);  
Motor-Car Bratislava, s.r.o., Panónska cesta 31, tel.: 02/68 29 41 11, e-mail: [info.panonska@motor-car.sk](mailto:info.panonska@motor-car.sk)